

CAMPUS  
MISERICORDIAE  
POLONIA

**Editorial office:**

Dorota Abdelmoula  
Monika Rybczyńska  
Anna Salawa  
don Grzegorz Suchodolski

**Graphic design:**

Monika Rybczyńska

**Illustration:**

Martyna Adamska

**Photos:**

Paweł Krzan - [www.krzan.pl](http://www.krzan.pl)  
Michał Osiński - [Landscapephoto.pl](http://Landscapephoto.pl)  
Monika Rybczyńska  
Małgorzata Szatan  
Michał Ziółkowski - tygodnik IDZIEMY

**Translation:**

Katarzyna Rączka  
don Luca Bovio IMC  
don Wiesław Baniak SDC

**Printing:**

Drukarnia IWONEX,  
Ujrzany 289, 08 – 110 Siedlce  
[www.iwonex.com.pl](http://www.iwonex.com.pl)



© Krajowe Biuro Organizacyjne  
Światowych Dni Młodzieży  
01-015 Warszawa, Skwer Kard. Wyszyńskiego 6  
Warszawa 2014

The materials about diocese were prepared by the diocesan groups of WYD

# DAY IN DIOCESES GUIDEBOOK

# FROM RIO TO CRACOW

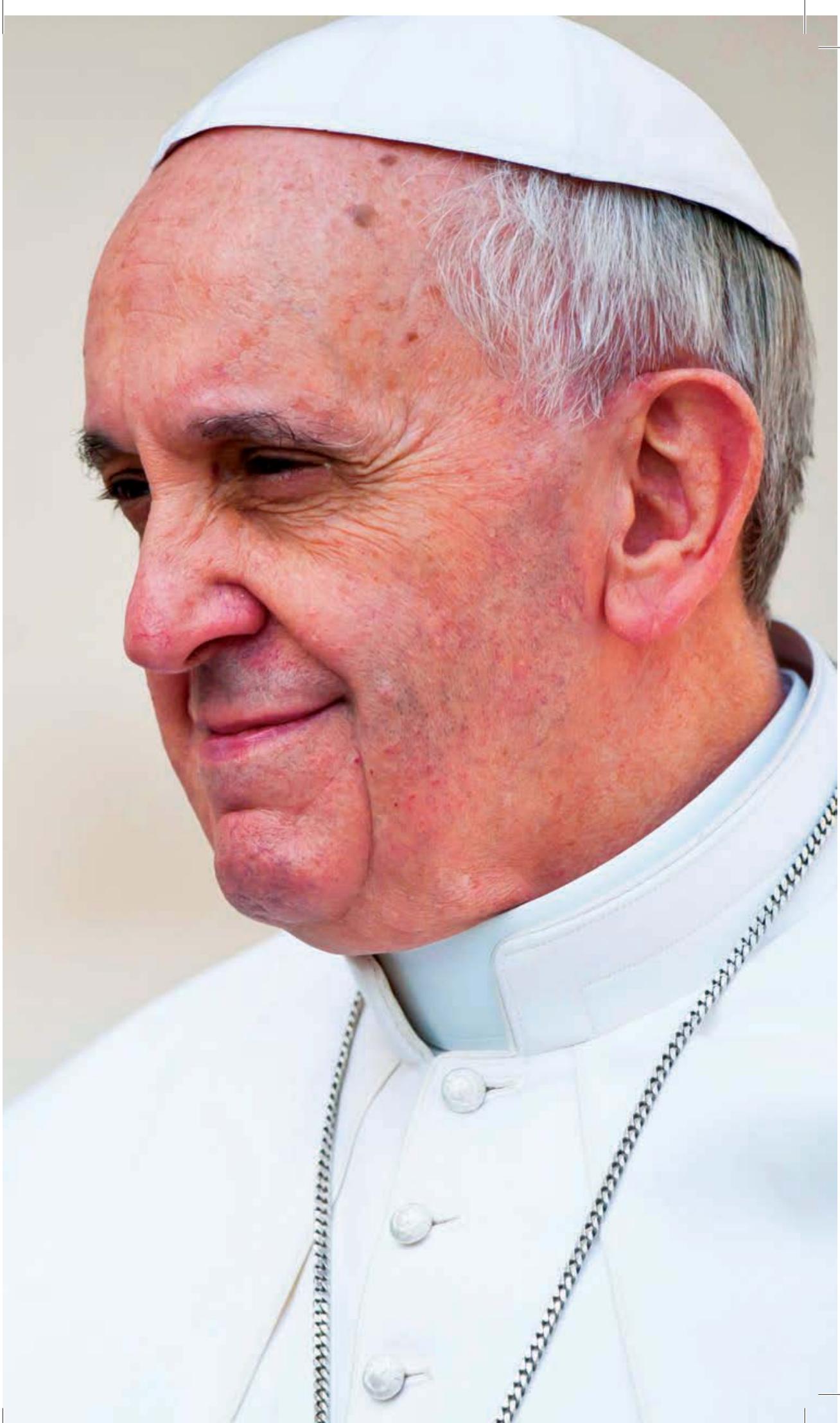








DEAR YOUNG  
FRIENDS  
WE HAVE AN APPOINTMENT  
FOR THE NEXT  
WORLD YOUTH DAY  
IN 2016 IN KRAKÓW  
POLAND!



# POLSKA

## DROGI PIELGRZYMIE,

już niedługo wyruszysz w niezwykłą podróż. Jej kierunek, to **Campus Misericordiae – Pole Miłosierdzia**. Każdy, kto je odwiedzi, z pewnością odkryje tam wyjątkowy skarb – jeśli tylko dobrze przygotuje się do wyprawy.

Czekamy na Twój przyjazd! Zapewne masz wiele pytań, więc już teraz próbujemy odpowiedzieć na część z nich. Mamy nadzieję, że w ten sposób pomożemy Ci zaplanować podróż, a jeśli wciąż się wahasz, przekonamy Cię, byś do nas przyjechał!



## CO TO JEST POLE MIŁOSIERDZIA?

Campus Misericordiae, to **cała Polska**, 38 mln mieszkańców – kraj w Europie Środkowej, który niektórzy nazywają *Europą w miniaturze*: znajdziesz tu wysokie góry, morskie wybrzeża, lasy, jeziora, średniowieczne zabytki i nowoczesne miasta. To także **drugi kraj Europy**, w którym największy procent mieszkańców, to katolicy.

Kościół Katolicki w Polsce składa się z **44 diecezji**: w tym **dwoch greckokatolickich i ordynariatu polowego**. Przewodniczącym Konferencji Episkopatu Polski jest **abp Stanisław Gądecki**.

Na czas Światowych Dni Młodzieży wszystkie polskie diecezje przekształcają się w **miejscia biblijne**: Nazaret, Emaus, Betanię i wiele innych. Kiedy do nas przyjedziesz, zamieszkasz w jednym z nich – czyli na terenie jednej z **ponad 10000 parafii**, w których, oprócz świeckich wolontariuszy, czeka na Ciebie także **28 tys. księży i 25 tys. sióstr zakonnych**. Cieszymy się, że jest nas tak wielu, bo Pole Miłosierdzie, to pole do wielu działań, w których każdy ma swoje ważne miejsce. Także Ty!

## SKĄD POCHODZI NAZWA CAMPUS MISERICORDIAE?

Nawiązuje do tematu ŚDM 2016 r. a także do historii naszego kraju. Czy wiesz, że w 2016 r. będziemy obchodzili **1050-lecie chrztu Polski**? Przy tej okazji chcemy podzielić się z Tobą znakami Bożej opieki i miłosierdzia, których Polska doświadczyła w ciągu wieków i które czekają tu także na Ciebie!

Najważniejszym z nich jest **orędzie o Bożym Miłosierdziu**, które Pan Jezus objawił św. s. Faustynie Kowalskiej i które ponownie ogłosił światu **św. Jan Paweł II**, ustanawiając **święto Bożego Miłosierdzia** i konsekrując **sanktuarium Miłosierdzia Bożego** w Krakowie.

Dowódów Bożej opieki nie brak też w historii naszego kraju – Polacy ocaleli, pomimo że przez **123 lata Polski nie było na mapie świata**

(1795-1918), a następnie, po kilku latach niepodległości, musieli zmierzyć się okrucieństwem II wojny światowej. W tym trudnym czasie Pan Bóg powoływał z naszych terenów wielu świętych – m.in. **św. Maksymiliana Kolbego, św. Edytę Stein – patronkę Europy i 118 błogosławionych Męczników II Wojny Światowej**.



## KIM SĄ GOSPODARZE POLA MIŁOSIERDZIA?

Oprócz wielu świętych – wśród których są także m.in. **św. Wojciech i św. Stanisław – patroni Polski** – to także polskie rodziny i młodzież, którzy już zaczęli przygotowania do tego spotkania. Wielu z nich należy do różnych wspólnot.

Jedną z nich jest **Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży (KSM)**, które powstało 80 lat temu i dziś zrzesza **ok. 30 000 osób** w całej



Polsce. Jego członkowie poprzez wspólne inicjatywy, a także w miejscach pracy i nauki, promują wartości chrześcijańskie. Ich patronami są **św. Stanisław Kostka** i **bł. Karolina Kózkówna** – święci, których Pan Bóg powołał do Siebie jeszcze jako nastolatków.

Inną, także bardzo znaną wspólnotą, jest **Ruch Światło-Życie**, znany pod nazwą oaza, który zrzesza **ok. 100 000 osób** – dzieci, młodzież i rodziny. Powstał jako odpowiedź na zaproszenie Soboru Watykańskiego II, aby odnawiać Kościół i angażować świeckich w Jego działalność. W Polsce oaza kojarzona jest przede wszystkim z wakacyjnymi wyjazdami rekolekcyjnymi i charakterystycznym krzyżem, zwanym **foską** (od greckich słów: *fos-zoe*, tzn. światło-życie).

Wielu studentów należy też do **duszpasterstw akademickich**, które prowadzą nie tylko księża diecezjalni, ale też liczne zgromadzenia zakonne. Czekają na Ciebie także członkowie m.in. drogi neokatolickiej, odnowy w Duchu Świętym, Szkoły Nowej Ewangelizacji, wspólnot Emmanuel i Chemin Neuf oraz ruchu szensztackiego.



## JAKI JEST KOŚCIÓŁ I KRAJ, DO KTÓREGO CIĘ ZAPRASZAMY?

Polska, to **połączenie wielowiekowej tradycji i nowoczesnej ewangelizacji**. Staramy się nie tylko odpowiadać na **wyzwania współczesności**, ale też podtrzymywać **polskie zwyczaje** – których część z pewnością poznasz!

Jeśli masz ochotę, zapraszamy Cię do nas o każdej porze roku – przed Światowymi Dniami Młodzieży i po nich! W sierpniu, będziesz mógł dołączyć do tysięcy pielgrzymów, którzy co roku wędrują pieszo na **Jasną**

**Góre – do sanktuarium Matki Bożej Królowej Polski.** To właśnie tam w 1991 r. odbyły się VI Światowe Dni Młodzieży! W styczniu, weźmiesz udział w radosnym **orszaku Trzech Króli**, przechodzącym ulicami ponad stu miast, w Wielką Sobotę nauczyszmy Cię **przygotowywać święconkę**, a w pierwszą sobotę czerwca pojedziemy razem na coroczne całonocne **czuwanie młodzieży nad Jeziorem Lednickim** – w miejscu związanym z początkami chrześcijaństwa w Polsce.

Niezależnie od tego, kiedy i jak długo będziesz wędrował przez Campus Misericordiae, czeka tu na Ciebie wiele pięknych spotkań i doświadczeń.

## NIE PRZEGAP ICH! A WIELKA KUMULACJA – JUŻ W LIPCU 2016 ROKU !

- 20-25 lipca 2016 – **Dni w Diecezjach**
- 26-31 lipca 2016 – **Wydarzenia Centralne w Krakowie**

WIĘCEJ INFORMACJI ZNAJDZIESZ NA STRONACH:

- [www.krakow2016.com](http://www.krakow2016.com) – Komitet Organizacyjny XXXI ŚDM Kraków 2016
- [www.sdm.org.pl](http://www.sdm.org.pl) – Krajowe Biuro Organizacyjne ŚDM
- [www.kdm.org.pl](http://www.kdm.org.pl) – Krajowe Duszpasterstwo Młodzieży
- [www.biletdlabrata.pl](http://www.biletdlabrata.pl) – Dzieło Pomocy Pielgrzymom ze Wschodu



# POLONIA

CARO PELLEGRINO,

fra poco inizierai uno stupendo cammino **verso il Campus Misericordiae** – Campo di Misericordia. Chiunque lo visiterà, scoprirà un tesoro meraviglioso, ma solo se si sarà preparato bene a questo cammino.

Noi Ti aspettiamo! Sicuramente avrai tante domande, perciò vorremmo rispondere almeno ad alcune. Speriamo di poterti aiutare nella preparazione di questo viaggio, ma se hai dubbi per venire – noi Ti convinceremo a venire!



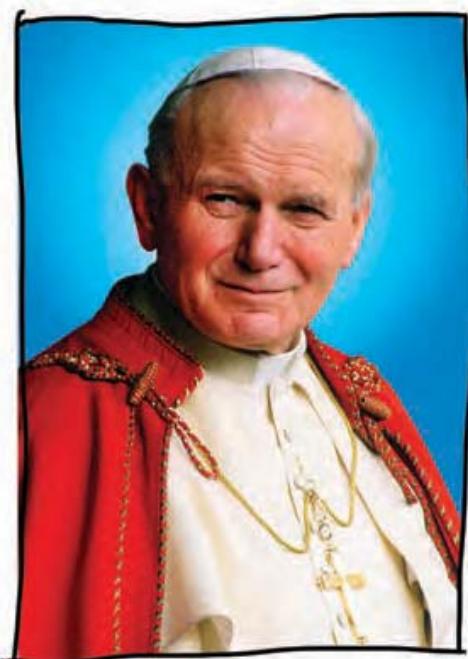
## COS'È IL CAMPO DI MISERICORDIA?

**Campus Misericordiae** (Campo di Misericordia) è tutta la Polonia, con 38 milioni di abitanti, situata nell'Europa Centrale e che qualcuno chiama anche *l'Europa in minatura*, perchè qui troverai le alte montagne e le spiagge del mare, i boschi e i laghi, l'arte medioevale e le città moderne. E' anche **il secondo paese in Europa** dove c'è la percentuale più alta di cattolici.

La Chiesa Cattolica in Polonia comprende **44 diocesi**, di cui due di rito **greco-cattolico** e **un'ordinariato militare**. Il presidente della Conferenza Episcopale Polacca è S.Ecc. **Rev. Stanisław Gądecki**.

Durante la Giornata Mondiale della Gioventù tutte le diocesi polacche si trasformeranno in **luoghi biblici**: Nazareth, Emmaus, Betania e altre. Quando verrai da noi, abiterai in uno di questi luoghi – cioè in una delle **10.000 parrocchie**, dove Ti aspetterano tantissimi volontari e circa **28.000 sacerdoti e 25.000 suore**. Siamo felici se saremo così numerosi, perchè il Campo di Misericordia è un campo dove c'è tanto lavoro e dove ognuno ha un suo ruolo importante, anche Tu!

## PERCHÈ IL NOME CAMPUS MISERICORDIAE?



E' legato al tema centrale della Giornata Mondiale della Gioventù e della storia del nostro paese. Sai che nel **2016** festeggeremo il **1050° anniversario del Battesimo della Polonia?**

In questa occasione vogliamo condividere con Te i grandi segni della Divina Provvidenza e Misericordia che la Polonia ha sperimentato lungo il corso dei secoli, ma questi segni aspettano anche Te!

Il più importante di loro è **il messaggio della Divina Misericordia**, che Gesù ha rivelato a Santa Suor Faustyna Kowalska e che ha poi annunciato **San Giovanni Paolo II** introducendo **la Festa della Divina Misericordia**.

**Misericordia** e consacrando il **santuario della Divina Misericordia** a Cracovia.

Le testimonianze della Divina Provvidenza non mancano nella storia del nostro paese – I Polacchi si sono salvati, **nonostante 123 anni** (1795-1918) **della cancellazione della Polonia sulle mappe del mondo**, e poi dopo pochi anni della libertà, dovevano affrontare barbarie delle due guerre mondiali. In questo difficile tempo Dio chiamava tanti santi dalla nostra terra – p.es. **San Massimiliano Maria Kolbe, Sant'Edith Stein – Protettrice dell'Europa e 118 Beati Martiri della II Guerra Mondiale.**



## CHI SONO GLI AUTORI DEL CAMPO DI MISERICORDIA?

Oltre tanti santi – ci sono fra loro in particolare **San Adalberto** e **San Stanislao** – **Protettori della Polonia** – ma anche le famiglie polacche e i giovani, che già hanno iniziato a prepararsi per questo incontro. Tanti appartengono alle varie comunità.

Una di queste comunità si chiama **Associazione Cattolica della Gioventù (KSM)**, nata 80 anni fa e fino ad oggi accoglie circa **30.000 persone** in tutta la Polonia. Loro attraverso varie iniziative, portano i valori cristiani nei luoghi di lavoro, e nella scuola. I loro santi protettori sono **San Stanislao Kostka** e beata **Karolina Kózkowna** – giovanissimi santi chiamati da Dio.



Altra comunità è il **Movimento Luce-Vita**, conosciuto anche come *oasi*, accoglie circa **100.000 persone** – bambini, giovani e famiglie. Il movimento è nato come risposta all'appello del Concilio Vaticano II di rinnovare la Chiesa e impegnare i laici. In Polonia questo movimento viene identificato tra l'altro con i corsi estivi degli esercizi spirituali con la caratteristica croce chiamata **foska** (dal greco *fos-zoe*, cioè luce-vita).

Tanti studenti universitari appartengono alla Pastorale Universitaria guidata dai sacerdoti diocesani e dalle congregazioni religiose. Ti aspettano anche i membri del cammino neocatecumenario, rinnovamento dello Spirito Santo, Scuole della Nuova Evangelizzazione, comunità Emmanuel, Chemin Neuf e movimento Schoenstatt.

## QUALE È LA CHIESA E IL PAESE IN CUI TI INVITIAMO?

La Polonia è un paese con **una tradizione di molti secoli** ma anche della **moderna evangelizzazione**. Cerchiamo non solo di rispondere alle sfide d'oggi, ma anche coltivare le tradizioni e le **abitudini polacche** – di cui sicuramente qualcosa conoscerai!

Se vuoi, Ti invitiamo in tutte le stagioni dell'anno – prima della Giornata Mondiale della Gioventù e dopo!

In agosto, puoi partecipare con migliaia dei pellegrini, che ogni anno camminano a piedi verso il santuario di **Jasna Góra – il santuario della Madonna Nera – Regina della Polonia**. Proprio qui, dove nel 1991 c'è stata la VI Giornata Mondiale della Gioventù! In gennaio puoi partecipare alla grande manifestazione della venuta **dei Tre Magi** per le strade delle più di cento città polacche; nel Sabato Santo ti insegneremo come preparare **la święconka** (il cestino con le uova pasquali), e nel primo sabato di giugno cammineremo con te per una **veglia notturna dei giovani sulla riva del lago di Lednica** – il luogo dell'inizio del cristianesimo in Polonia.

Indipendentemente da quando arrivi e quanto ti fermi nel Campus Misericordiae, ti aspettano tanti bellissimi incontri e tante esperienze.

**NON PERDERE L'OCCASIONE!  
TUTTO QUESTO A LUGLIO 2016!**

- 20-25 luglio 2016 – **Giorni nelle Diocesi**
- 26-31 luglio 2016 – **Atti Centrali a Cracovia**

**ALTRÉ INFORMAZIONI LE TROVERAI SUI SITI WEB:**

- [www.krakow2016.com](http://www.krakow2016.com) – Comitato Organizzatore Locale della XXXI GMG 2016
- [www.sdm.org.pl](http://www.sdm.org.pl) – Ufficio Nazionale delle GMG presso la Conferenza Episcopale Polacca
- [www.kdm.org.pl](http://www.kdm.org.pl) – Servizio Nazionale della Pastorale Giovanile
- [www.biletdlabrata.pl](http://www.biletdlabrata.pl) – Opera dell'Aiuto ai Pellegrini dell'Est



# POLAND

DEAR PILGRIM,

you are about to embark on an unusual journey. Your destination: **Campus Misericordiae**, or **Camp Mercy**. Anyone who gets here will certainly discover an invaluable treasure – if they prepare well for the trip.

We can't wait to see you! You probably have a lot of questions, so we'll try to answer at least some of them now. We hope that this way you'll find it easier to plan your journey, and if you're still hesitating, you'll discover reasons to come!

## WHAT IS CAMP MERCY?

**Campus Misericordiae** – that means **entire Poland** with its 38 million residents. A country in Central Europe, also referred to as *Europe in miniature*, with high mountains and the seashore, its forests and lakes, remnants of medieval architecture and vibrant modern cities. It is also the **second country in Europe** where most people are Catholic.

The Catholic Church in Poland consists of **44 dioceses**, including **two Eastern Catholic ones** and **a military ordinariate**. The Polish Episcopal Conference is headed by **Archbishop Stanisław Gądecki**.



For the World Youth Day, all Polish dioceses will turn into **Biblical places**: Nazareth, Emmaus, Bethany, and many others. When you come, you will stay in one of them – in one out of **over 10,000 parishes**. Apart from lay volunteers, **28 thousand priests** and **25 thousand nuns** are waiting to receive you. We are glad there are so many of us – Camp Mercy offers room for many initiatives, where everyone has their own unique place. There's one also for you!

## WHY CAMPUS MISERICORDIAE?

The name makes a reference to the theme of the WYD 2016, as well as to the history of our country. Did you know that in **2016** we will be celebrating the **1050<sup>th</sup> anniversary of the baptism of Poland**? On that occasion, we want to share with you the signs of God's care and mercy, experienced by Poland over the centuries – they wait here for you as well!



The most important of these is the **message of the Divine Mercy**, revealed by Jesus to Saint Faustina Kowalska and then proclaimed again to the world by **Saint John Paul II**, who established the **Divine Mercy Sunday** and consecrated the **Sanctuary of the Divine Mercy** in Cracow.

Evidence of God's special care may also be found in our history. Our nation has survived despite having been **absent from world maps for 123 years** (1795 - 1918). Later on, after a short period of independence, we



had to face the brutal World War II. And yet in those difficult times, God called many saints across our country, including **Saint Maximilian Kolbe**, **Saint Edith Stein – the Patron Saint of Europe**, and **118 Blessed Martyrs of World War II**.

## WHO ARE THE HOSTS OF CAMP MERCY?

Apart from many saints – including **Saint Adalbert of Prague** and **Saint Stanislaus – the Patron Saints of Poland**, you will also be received by Polish families and young people, who have already started to prepare for the WYD. Many of them belong to various communities.



One such community is the **Catholic Youth Association**, which was established 80 years ago and has **about 30,000 members** across Poland. They promote Christian values through various initiatives, also in places where they study or work. Their Patron Saints are **Saint Stanislaus Kostka** and **Blessed Karolina Kózkówna** – saints who were still in their teens when God called them away from this earth.

Another well-known community is the **Light-Life Movement**, also called the **oasis**, with about 100,000 members – children, young people, and families. It was established in response to the invitation from the Second

Vatican Council to renew the Church and get lay people involved in its activities. In Poland, the oasis movement is mostly associated with summer holiday retreats and a characteristic cross called **foska** (after Greek *fos* – light, and *zoe* – life).

Many students belong to **academic communities**, run not only by diocesan priests but also by numerous religious orders. You are also awaited by members of such communities as the Neocatechumenal Way, the Catholic Charismatic Renewal, the School of New Evangelisation, the Emmanuel and Chemin Neuf communities, as well as the Schoenstatt Movement.

## WHAT ARE THE CHURCH AND THE COUNTRY LIKE?

Poland **combines many centuries of tradition** with **modern evangelisation**. Not only do we try to respond to **the challenges of modernity**, but we also sustain **Polish customs** – and we will certainly show you at least some of them!

If you ever feel like it, do come here at any time of the year – before the World Youth Day and afterwards! In August, you may join thousands of pilgrims who walk every year to **Jasna Góra – the Shrine of Our Lady the Queen of Poland**. This is where the World Youth Day took place in 1991! In January, you may join the exuberant **Cavalcade of Magi**, which hits the streets of over 100 cities. On Holy Saturday, we might teach you to prepare **święconka** (baskets of Easter food to be blessed then by parish priests), and on the first Saturday of June we may go together for the whole night's **vigil at the Lake of Lednica**, which gathers young people at a spot where Christianity first appeared in Poland.

Regardless of when and for how long you travel across Campus Misericordiae, you will surely experience amazing encounters and return with a backpack full of great memories.

## DON'T MISS OUT ON THEM! THE GRAND FINALE WILL COME AS SOON AS IN JULY 2016!

- 20-25 July 2016 – **Days in Dioceses**
- 26-31 July 2016 – **central events in Cracow**

### READ MORE AT:

- [www.krakow2016.com](http://www.krakow2016.com) – Organisation Committee for the XXXI World Youth Day Kraków 2016
- [www.sdm.org.pl](http://www.sdm.org.pl) – National Office for WYD Organisation
- [www.kdm.org.pl](http://www.kdm.org.pl) – National Youth Ministry
- [www.biletdlabrata.pl](http://www.biletdlabrata.pl) – Initiative in Support of Pilgrims from the East

# → POLISH BISHOPS' CONFERENCE



INDIRIZZO / ADDRESS:

01-015 Warszawa,  
Skwer Kard. Wyszyńskiego 6

SITO / WEBSITE:

[www.episkopat.pl](http://www.episkopat.pl)

SOCIAL MEDIA:

- [facebook.com/episkopatpolski](https://facebook.com/episkopatpolski)
- [twitter.com/RzecznikKEP](https://twitter.com/RzecznikKEP)
- [youtube.com/user/bpkep](https://youtube.com/user/bpkep)

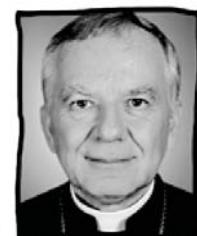


## PRESIDIUM OF THE CATHOLIC BISHOPS CONFERENCE



### **President:**

S.E. Stanisław Gądecki  
Archbishop of Poznań



### **Vice President:**

S.E. Marek Jędraszewski  
Archbishop of Łódź



### **General Secretary:**

S.E. Wojciech Polak  
Auxiliary Bishop of Gniezno



# UFFICIO NAZIONALE DELLE GMG / NATIONAL OFFICE FOR WYD



**Indirizzo/Address:** 01-015 Warszawa,  
Skwer Kard. Wyszyńskiego 6  
**E-mail:** [biuro@sdm.org.pl](mailto:biuro@sdm.org.pl)  
**Telefono/Phone:** +48 22 53 04 931  
**Sito/Website:** [www.sdm.org.pl](http://www.sdm.org.pl)

Sito/Webs

[www.kam.org.pl](http://www.kam.org.pl), [www.biletaabrata.pl](http://www.biletaabrata.pl)



## **The Polish Bishops' Conference Delegate for the WYD:**

S.E. Henryk Tomaszik  
Bishop of Radom



**Direttore/Director:** don Grzegorz Suchodolski  
**E-mail:** suchodolski@sdm.org.pl  
**Telefono/Phone:** +48 603 609 786  
**Lingua/Language:** Italiano/Italian



Dorota Abdelmoula

E-mail: bdb@sdm.org.pl

**Lingua/Language:** Francese/French, Inglese/English



Monika Rybczyńska

**E-mail:** monika.rybczynska@sdm.org.pl

## Lingua/Language: HTML



Anna Salawa

E-mail: anna.salawa@sdm.org.pl

**Lingua/Language:** Spagnolo/Spanish,  
Inglese/English

# → KRAKÓW

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Stanisław Dziwisz

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Damian Muskus, Grzegorz Ryś

Jan Szkodoń, Jan Zając

ABITANTI / POPULATION: 1 589 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 1 551 000

PARROCCHIE / PARISHES: 444

SACERDOTI / PRIESTS: 2154

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 121

SUORE / NUNS: 2660



## COMITATO ORGANIZZATORE LOCALE / LOCAL ORGANISATION COMMITTEE



**Presidente / President:**  
S.Em. Card. Stanisław Dziwisz



**Coordinatore Generale  
/ General Coordinator:**  
S.E. Damian Muskus

**Indirizzo / Address:** 31-002 Kraków, ul. Kanonicza 18

**Segreteria / Office:** [sekretariat@krakow2016.com](mailto:sekretariat@krakow2016.com)

**Volontariato / Volunteering:** [volunteering@krakow2016.com](mailto:volunteering@krakow2016.com)

**Sito / Website:** [www.krakow2016.com](http://www.krakow2016.com)

### Social media:

PL: [facebook.com/swiatowydzienmlodziezy](https://facebook.com/swiatowydzienmlodziezy)

IT: [facebook.com/giornatamondialedegiovani](https://facebook.com/giornatamondialedegiovani)

ENG: [facebook.com/worldyouthday](https://facebook.com/worldyouthday)

ES: [facebook.com/jornadamundialdelajuventud](https://facebook.com/jornadamundialdelajuventud)

FR: [facebook.com/journeesmondialesdelajeunesse](https://facebook.com/journeesmondialesdelajeunesse)

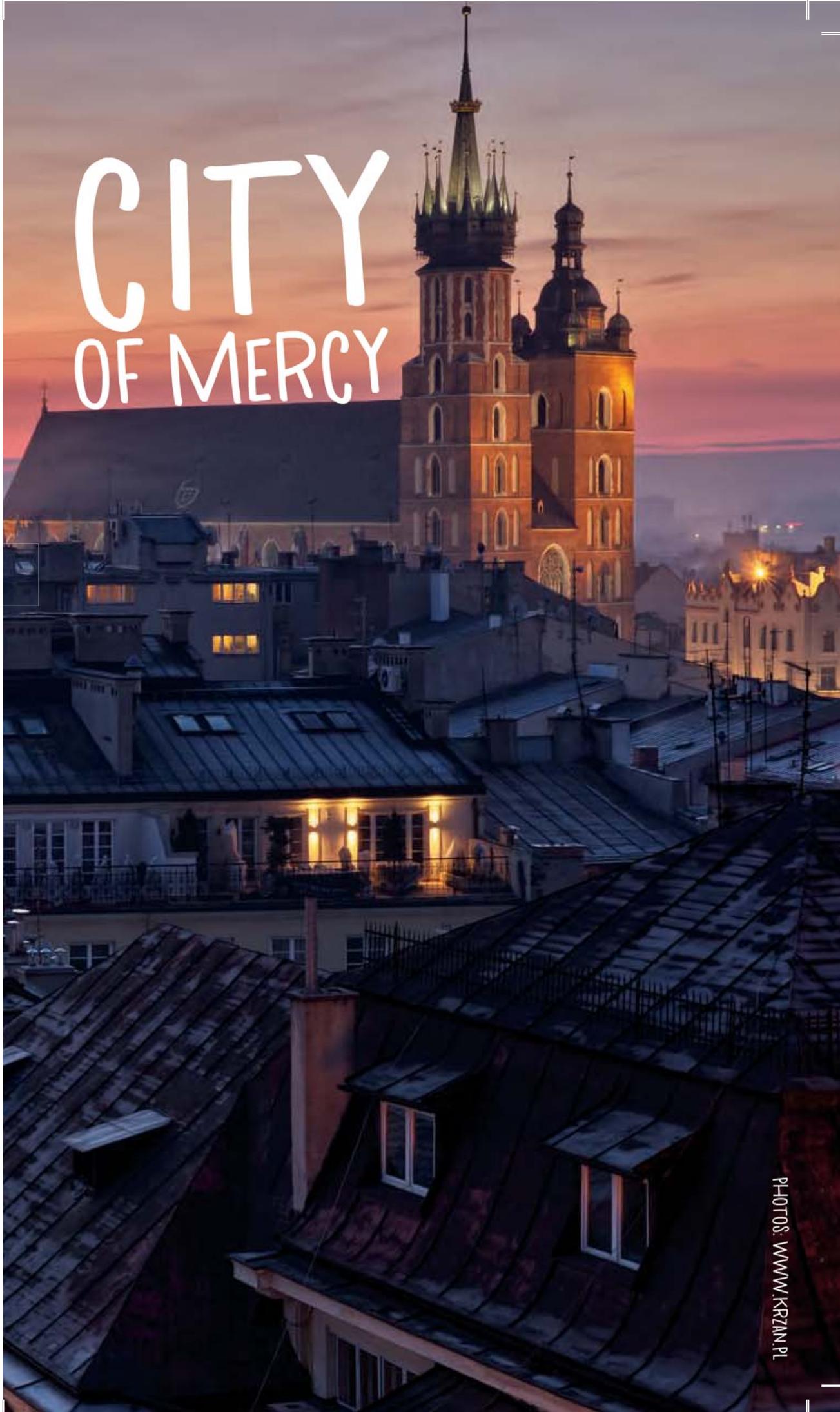
**Pastorale Giovanile / Youth Ministry:** don Albert Wołkiewicz

**E-mail:** [duszpasterzmlodziezy@diecezja.pl](mailto:duszpasterzmlodziezy@diecezja.pl)

**Telefono / Phone:** +48 609 189 381

**Lingua / Language:** Inglese/English

# CITY OF MERCY



PHOTOS: WWW.KRZAN.PL



PHOTOS: WWW.KRZAN.PL





# CRACOW

OF ST. JOHN PAUL II







PHOTOS: [WWW.KRZAN.PL](http://WWW.KRZAN.PL)

# → BIAŁYSTOK

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Edward Ozorowski

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Henryk Ciereszko

ABITANTI / POPULATION: 429 298

CATTOLICI / CATHOLICS: 355 703

PARROCCHIE / PARISHES: 114

SACERDOTI / PRIESTS: 437

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 62

SUORE / NUNS: 176



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME: BETANIA

BIAŁYSTOK • KRAKÓW = 500KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG/ DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 15–817 Białystok, ul. św. Kazimierza 2

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Rafał Arciszewski

**E-mail:** [xr.arciszewski@gmail.com](mailto:xr.arciszewski@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 604 557 740

**Lingua/Language:** Inglese/English, Russo/Russian,  
Spagnolo/Spanish, Italiano/Italian, Francese/French

**Diocesi/Diocese:** [www.archibial.pl](http://www.archibial.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.ddm.arcibial.pl](http://www.ddm.arcibial.pl)

**Social media:**

- [facebook.com/DDMBialystok](https://facebook.com/DDMBialystok)

- [twitter.com/ddm\\_bialystok](https://twitter.com/ddm_bialystok)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Vi invitiamo cordialmente nella nostra *Betania* in cui vivremo insieme dei momenti indimenticabili in compagnia di Gesù e dei Suoi amici. Da noi avete la possibilità di stare in contatto con la natura incontaminata dei *polmoni verdi* della Polonia e approfittare della ricchezza culturale e spirituale nella nostra regione. L'Arcidiocesi di Białystok offre una tale possibilità.

- Stare nella splendida città di Białystok – Città della Misericordia
- Conoscere la storia dei nostri santi: il beato Michał Sopoćko, il beato Jerzy Popiełuszko, la beata Bolesława Lament
- Ammirare i monumenti, tra i quali: il palazzo barocco Branicki con il parco, la chiesa parrocchiale del XVII secolo, il municipio, la chiesa cattedrale, la chiesa di San Rocco
- Seguire le tracce di Ludwik Zamenhoff – che ha fondato le basi della lingua esperanto
- Conoscere il miracolo Eucaristico avvenuto nel 2008 a Sokółka
- Visitare Suchowola - il centro geografico dell' Europa
- Visitare le città ricche di monumenti: Supraśl, Choroszcz, Tykocin
- Camminare per le foreste di Knyszyn, Białowieża e Augustów
- Ammirare la natura incontaminata della Valle del Narew, Biebrza e riposarsi sulle rive dei laghi della Masuria
- Fare esperienza della bontà e della gentilezza degli abitanti della regione di Podlasie

Già da oggi vi invitiamo tutti nella nostra Betania e aspettiamo con gioia il vostro arrivo.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

We would like to invite you to our home in Bethany, where we can spend some wonderful time together with Jesus and His friends. Here you will have a great opportunity to discover the maiden nature of the land called, *the green lungs of Poland*. What is more, you will be able to experience the cultural and spiritual wealth of our region. The Archdiocese of Białystok gives you the opportunity to:

- Visit the beautiful city of Białystok – the City of Mercy;
- Learn about the history of saints: the blessed priests Michał Sopoćko and Jerzy Popiełuszko, and Blessed Bolesława Lament;
- Admire wonderful monuments, such as for example the baroque palace and park of the Branicki family, a 17th century parish church, the town hall, the cathedral, Saint Roch's church;
- Follow the steps of Ludwik Zamenhoff, who created the Esperanto language;
- Explore the Eucharistic miracle in Sokółka of 2008;
- Walk through the woods of Puszcza Knyszyńska, Puszcza Białowieska and Puszcza Augustowska;
- Admire the maiden nature of the valleys of the Narew and Biebrza Rivers, and rest beside the Masurian Lakes

Once again, we would like to invite you to our Bethany – we are looking forward to meeting you here.

# → BIELSKO-ŻYWIEC

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Roman Pindel

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Piotr Greger

ABITANTI / POPULATION: 770 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 680 000

PARROCCHIE / PARISHES: 210

SACERDOTI / PRIESTS: 721

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 68

SUORE / NUNS: 479



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

MONTE DELLE BEATITUDINI

/ MOUNT OF BEATITUDES

BIELSKO-ŻYWIEC — KRAKÓW = 100KM

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 43-300 Bielsko-Biała, ul. Wita Stwosza 35

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Piotr Hoffmann

**E-mail:** [piotrhoffmann@e.pl](mailto:piotrhoffmann@e.pl), [sdmbielsko@gmail.com](mailto:sdmbielsko@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 603 778 778

**Lingua/Language:** Inglese/English



**Diocesi/Dioceese:** [www.diecezja.bielsko.pl](http://www.diecezja.bielsko.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.sdm2016.bielsko.pl](http://www.sdm2016.bielsko.pl)

**Social media:** [facebook.com/wyd.bielsko](https://facebook.com/wyd.bielsko)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Papa Francesco a Rio de Janeiro ha invitato i giovani di tutto il mondo per la Giornata Mondiale della Gioventù che si svolgerà a Cracovia, in Polonia, nel 2016. Prima dell'incontro con il Papa, la Diocesi di Bielsko - Żywiec invita già oggi tutti voi a questo evento straordinario. Nel periodo che precede la Giornata Mondiale della Gioventù vogliamo ospitare i giovani di tutto il mondo in una bellissima parte della Polonia, circondata dalle montagne, vicino a Cracovia, a Częstochowa, ad Auschwitz e a Wadowice. Non potete mancare, per cui iscriveteci già da ora!

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

In Rio de Janeiro, Pope Francis invited young people from all over the world to attend the World Youth Day to be held in Cracow, Poland in 2016. However, before we meet the Pope, our Diocese of Bielsko and Żywiec invites everyone to this extraordinary event. During the days preceding the World Youth Day, we want to host young people from all over the world in a beautiful part of Poland, surrounded by mountains, located near Cracow, Częstochowa, Auschwitz and Wadowice.  
We would love to meet you, so do write to us now!





# BYDGOSZCZ

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Jan Tyrawa

ABITANTI / POPULATION: 609 580

CATTOLICI / CATHOLICS: 589 570

PARROCCHIE / PARISHES: 149

SACERDOTTI / PRIESTS: 407

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 30

SUORE / NUNS: 116



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

GOLGOTA

BYDGOSZCZ - KRAKÓW = 500KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 85-120 Bydgoszcz, ul. Nowodworska 17



**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Waldemar Różycki

**E-mail:** [kontakt@golgota.bydgoszcz.pl](mailto:kontakt@golgota.bydgoszcz.pl); [xwrozycki@wp.pl](mailto:xwrozycki@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 52 345 98 17; +48 600 983 951

**Lingua/Language:** Inglese/English, Italiano/Italian, Tedesco/German, Francese/French, Spagnolo/Spanish



**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:**

don Dariusz Białkowski

**E-mail:** [młodziez@diecezja.bydgoszcz.pl](mailto:młodziez@diecezja.bydgoszcz.pl)

**Telefono/Phone:** +48 602 403 676

**Lingua/Language:** Italiano/Italian



**Diocesi/Diocese:**

[www.diecezja.bydgoszcz.pl](http://www.diecezja.bydgoszcz.pl)

**Pastorale Giovanile/Diocesan WYD**

**Centre:** [www.golgota.bydgoszcz.pl](http://www.golgota.bydgoszcz.pl)

**Social media:**

- [facebook.com/wyd16.golgota.bydgoszcz](https://facebook.com/wyd16.golgota.bydgoszcz)
- [twitter.com/wyd16bydgoszcz](https://twitter.com/wyd16bydgoszcz)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La diocesi della città di Bydgoszcz è situata nella pittoresca regione della Cuiavia, tra due fiumi: la Vistola e la Brda. Bydgoszcz è l'ottava città più grande della Polonia, ben collegata con altre città del paese e servita dall'aeroporto internazionale.

Invitiamo i pellegrini che intendono fermarsi e conoscere la ricca storia millenaria del cristianesimo nel nostro paese nell'ambito degli *streets game* – il gioco di strada che inizia nel duomo di Bydgoszcz, ai piedi della Madonna del Bell'Amore (Madonna che tiene una rosa in mano – ed è patrona della città e della diocesi). Il percorso del pellegrinaggio passa attraverso Gniezno, Lednica e Biskupin – città molto legate alla tradizione cristiana e polacca.

La storia di Bydgoszcz passa anche attraverso l'esperienza del Golgota, in particolare la persecuzione dei Polacchi durante la Seconda Guerra Mondiale e degli anni del dopoguerra. Presso il luogo chiamato collina della morte in Fordon, si terrà una presentazione dedicata al mistero della Passione di Nostro Signore Gesù Cristo. Vogliamo presentarvi Bydgoszcz come una città piena di colore e contemporanea: Myślęcinek – è il suo polmone verde ed è il parco cittadino più grande d'Europa, il Canale di Bydgoszcz – fonte del suo sviluppo economico, ed ancora un luogo di cui siamo particolarmente orgogliosi, una romantica isola dei mulini (Wyspa Młyńska) – considerata come la nostra *Venezia di Bydgoszcz* – dove, dopo una proposta di evangelizzazione di strada, nel palazzo dell'Opera Nova, sarà organizzato un concerto d'addio.

○○○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Diocese of Bydgoszcz is located across the valley of the Vistula and Brda Rivers, in the picturesque region of Kujawy. The eighth largest city in the centre of Poland, Bydgoszcz is also a perfect communication hub that boasts an international airport. We would like to invite pilgrims to share the rich history of the thousand years of Christianity in this area during a *street game* – an outdoor chase in the streets of Bydgoszcz, starting by the Cathedral, at the feet of Mater Caritatis – Virgin Mary with a rose in her hand, the Patron of our city and diocese. Your pilgrimage trail will also lead through Gniezno, Lednica and Biskupin, strongly associated with the Christian and Polish tradition. The history of Bydgoszcz also includes Golgotha-like moments, especially the persecution of its citizens during World War II and in the post-war years. To commemorate the martyrdom, the mystery of the Passion will be celebrated in the Fordon Death Valley.

We would also like to show Bydgoszcz as a contemporary and colourful place: its *green lungs* - Myślęcinek – Europe's largest urban park, the Bydgoszcz Canal – the first source of its economic prosperity, and the place which makes its inhabitants particularly proud – the romantic Mill Island, also called the *Venice of Bydgoszcz*, where, next to the Opera Nova building, a farewell concert will be held to crown the evangelization event.

# → CZĘSTOCHOWA

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Wacław Depo

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Antoni Długosz

ABITANTI / POPULATION: 824 990

CATTOLICI / CATHOLICS: 821 578

PARROCCHIE / PARISHES: 312

SACERDOTI / PRIESTS: 918

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 69

SUORE / NUNS: 860



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME: CANA

CZĘSTOCHOWA - KRAKÓW = 140KM



**Indirizzo/Address:** 42–200 Częstochowa, ul. Wręczycka 128

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Rafał Grzesiak

**E-mail:** [biuro@czestochowa2016.archichest.pl](mailto:buro@czestochowa2016.archichest.pl),  
[grzesiakr@op.pl](mailto:grzesiakr@op.pl)

**Telefono/Phone:** +48 534 742 016

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Adam Polak

**E-mail:** [x.adam.polak@gmail.com](mailto:x.adam.polak@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 662 999 834

**Lingua/Language:** Polacco/Polish

**Diocesi/Diocese:** [www.kuriaczestochowa.pl](http://www.kuriaczestochowa.pl)

**Pastorale Giovanile/Diocesan WYD Centre:**

[www.czestochowa2016.archichest.pl](http://www.czestochowa2016.archichest.pl)

**Social media:** [facebook.com/czestochowa2016](https://facebook.com/czestochowa2016)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Il nostro nome biblico é Cana, perché a Cana Gesù ha fatto il primo miracolo. La nostra Cana é Jasna Góra. E' il luogo dove si svolgono i miracoli spirituali. Qui Giovanni Paolo II tante volte pellegrinava durante le sue visite in Polonia. Vale la pena visitare questo luogo. Inoltre proponiamo incontri di evangelizzazione e di preghiera (Taizé, Adorazione del Santissimo Sacramento, preghiera di lode), concerti di musica cristiana, visita della città (le chiese, il museo delle monete e delle medaglie di Giovanni Paolo II), e la visita della regione naturale di Jura che si trova tra Cracovia – Częstochowa.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Our name is Cana because Jesus performed his first miracle there. Jasna Góra is our Cana, because this is where spiritual miracles take place. This was John Paul II's most frequently visited destination during his pastoral trips to Poland. It is a place worth visiting. In addition, we offer evangelistic and prayer meetings (Taizé, Adoration of the Blessed Sacrament, prayers of praise), Christian music concerts, sightseeing (churches, the Museum of Coins and Medals Commemorating John Paul II, the Cracow-Częstochowa Jurassic Upland (rocks, caves, and forests).





# DROHICZYN

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
**Antoni Pacyfik Dydyk**  
ABITANTI / POPULATION: 280 000  
CATTOLICI / CATHOLICS: 210 000  
PARROCCHIE / PARISHES: 98  
SACERDOTI / PRIESTS: 291  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 39  
SUORE / NUNS: 115



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
**CALVARIO / CALVARY**

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 17-312 Drohiczyn, ul. Kościelna 10



**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Andrzej Lubowicki

**E-mail:** [a.lubowicki@ksm-drohiczyn.pl](mailto:a.lubowicki@ksm-drohiczyn.pl)

**Telefono/Phone:** +48 507 062 069

**Lingua/Language:** Italiano/Italian



**Diocese:** [www.drohiczynska.pl](http://www.drohiczynska.pl)

**Pastorale Giovanile/Diocesan WYD**

**Centre:** [www.mlodziez.drohiczynska.pl](http://www.mlodziez.drohiczynska.pl)



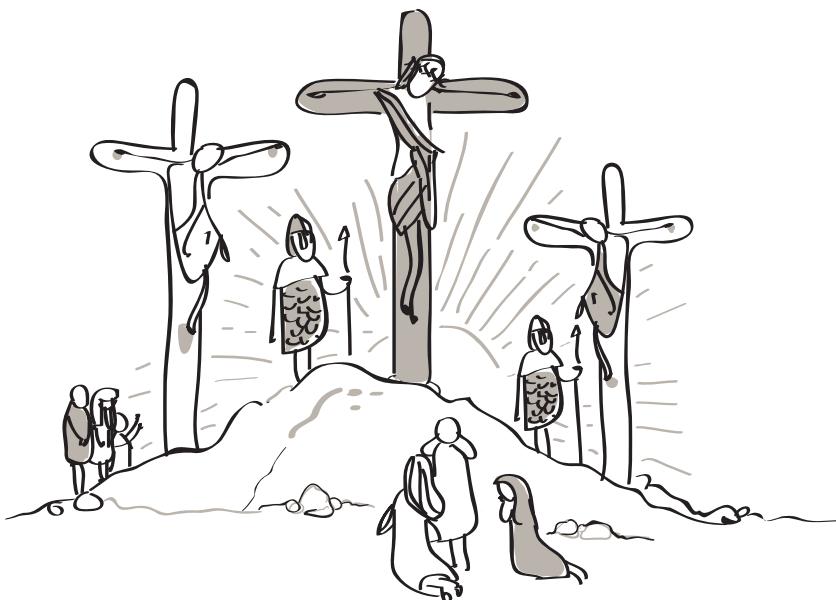
## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Drohiczyn, è un luogo storico. Nel 1999, nel grande spazio aperto di Drohiczyn, è avvenuto l'incontro con il papa Giovanni Paolo II. Adesso in quello stesso luogo è stato costruito un monumento: Una croce spezzata nel mezzo, alla memoria di quell'evento ecumenico storico per Drohiczyn: l'incontro con il papa Giovanni Paolo II. Ogni anni in quello stesso luogo si svolge la festa dei *Giovani di questa Terra*, un festival dei giovani in cui si prega, si canta, ci si incontra e ci si diverte. Nel 2016 sotto questa croce vorremmo incontrarci con la gioventú dei diversi luoghi del mondo e sentirci così vicini l'uno all'altro. Invitiamo a questo incontro tutti coloro che vogliono passare un momento della loro vita in un'atmosfera di amicizia tra i popoli. Drohiczyn è un luogo in cui il fiume Bug, è veramente a portata di mano, vieni e vedrai che ti piacerá.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Drohiczyn is a historical city. In 1999, the ecumenical meeting with John Paul II was held here. A cracked Cross stands now on the Mound of Memory of the Province of Podlasie in commemoration of that event. The Young People of This Land Festival (*Święto Młodych Tej Ziemi*) is held here every year. It is a time intended for special meetings, prayer, music and fun. In 2016, we are going to arrange a meeting under that cracked Cross with young people from all over the world. We want to feel the community atmosphere of the Church. We cordially invite everyone who wants to feel the international atmosphere during that event. Come and experience it.



# → ELBLĄG

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Jan Styrna

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Józef Wysocki

ABITANTI / POPULATION: 450 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 430 000

PARROCCHIE / PARISHES: 157

SACERDOTI / PRIESTS: 347

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 39

SUORE / NUNS: 92



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME: BETANIA

ELBLĄG — KRAKÓW = 600KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 82–300 Elbląg, ul. Świętego Ducha 11

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:** don Tomasz Wieczorek

**E-mail:** [sdm2016@mde.elblag.pl](mailto:sdm2016@mde.elblag.pl)

**Telefono/Phone:** +48 504 185 159

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Roman Thiel

**E-mail:** [sdm2016@mde.elblag.pl](mailto:sdm2016@mde.elblag.pl)

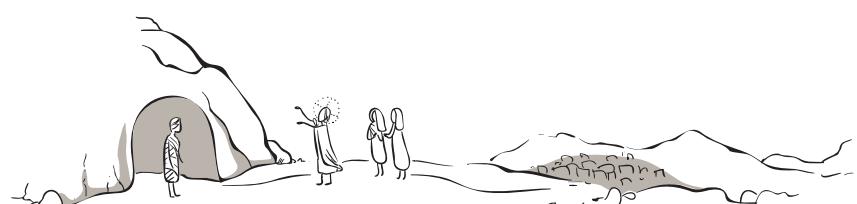
**Lingua/Language:** Tedesco/German

**Diocesi/Dioceese:** [www.diecezja.elblag.opoka.org.pl](http://www.diecezja.elblag.opoka.org.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.mde.elblag.pl/sdm2016](http://www.mde.elblag.pl/sdm2016)

**Social media:** [facebook.com/pages/Swiatowe-Dni-Mlodziezy-2016-Elblag/613291392078241](https://facebook.com/pages/Swiatowe-Dni-Mlodziezy-2016-Elblag/613291392078241)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Sul territorio della nostra diocesi potete trovare diversi luoghi molto interessanti. Per esempio a Elbląg si può visitare la Cattedrale dove si trovano i ricordi della visita del Papa Giovanni Paolo II (1999). Vicino alla Cattedrale si trova il Canale di Elbląg. Il Papa Polacco nella sua giovinezza navigava spesso lungo questo fiume in kayak. Non tanto lontano c'è il luogo del martirio di San Adalberto (Wojciech), vescovo e Patrono della Polonia, il missionario dei pagani che hanno vissuto qui nel X secolo.

Un'altra città da visitare è Malbork con il suo castello teutonico (l'antica sede dei Cavalieri Teutonici). Un posto interessante è anche Kwidzyn. La sua concattedrale è luogo connesso con la santa Dorotea di Montau la quale ha desiderato di vivere solo per Dio. La preoccupazione per la salvezza dei propri cari l'ha spinto fino a farsi reclusa. Per quanto riguardano i posti per un riposo potete andare sulla Vistola esulla sua bellissima laguna. Invece sul Canale di Elbląg, che è lungo 80 km, potete vedere un capolavoro di ingegneria idraulica ottocentesca. Poi i numerosi laghi vi offrono un bel panorama e sono attrezzati per gli sport acquatici.

È impossibile descrivere in poche parole la ricchezza della natura e dei posti interessanti nella nostra diocesi. Dovete venire a vedere di persona! Vi invitiamo cordialmente!

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

In the Diocese of Elbląg, there are many interesting places worth visiting, and they are not far away from one another. The cathedral in Elbląg is one of them. It exhibits the throne which Pope John II used during his visit to Elbląg on the pilgrimage to Poland in 1999. Not far from the cathedral, there is the Elbląg Canal, the only one in the world still working, famous for its shipways with flat-cars that carry the ships on the ground between the parts of the canal which lie on different levels. Pope John II used to canoe along the Canal when he was young. Not far away from the capital of the Diocese, there is the village of Święty Gaj (the Holy Grove), where Saint Adalbert of Prague died a martyr's death while trying to convert pagans to Christianity in the 10<sup>th</sup> century.

Other places worth visiting are Malbork with its Teutonic Castle, one of the largest in Europe; and Kwidzyn, with its Concathedral, where Blessed Dorota of Mątowy chose to be bricked up in a cell to live only for God. In our Diocese there are also many picturesque natural places really worth visiting, such as the Mierzeja Wiślana or numerous lakes, for example Jeziorka.

It is impossible to describe the riches of our Diocese in just a few words. The best thing you can do is come and see those places with your own eyes. We invite you with all our hearts.

# → EŁK

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Jerzy Mazur SVD

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Romuald Kamiński

ABITANTI / POPULATION: 433 107

CATTOLICI / CATHOLICS: 410 800

PARROCCHIE / PARISHES: 151

SACERDOTI / PRIESTS: 351

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 47

SUORE / NUNS: 121



"GIORNI NELLE DIOCESI"/ "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

GENNEZARET

EŁK — KRAKÓW = 520KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 19-300 Ełk, ul. Księcia Witolda 2a

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Łukasz Różycki

**E-mail:** [młodziez@elk.pl](mailto:młodziez@elk.pl)

**Telefono/Phone:** +48 501 331 169

**Lingua/Language:** Inglese/English



**Diocesi/Dioceese:** [www.diecezjaelk.pl](http://www.diecezjaelk.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.młodziez.diecezja.elk.pl](http://www.młodziez.diecezja.elk.pl)

**Social media:**

[facebook.com/młodziezelk](https://facebook.com/młodziezelk)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Con grande gioia Vi invitiamo nella diocesi di Ełk – zona di numerosi laghi e foreste! Abbiamo preso il nome biblico Genezaret. Con esso ci riferiamo ovviamente alla bellezza della nostra natura, ma ancora di più alle parole del Signore Gesù di farci *pescatori di uomini*. Vogliamo insieme con Voi domandare a Cristo come pescare per lui i nostri fratelli. Siamo una diocesi piccola e giovane perciò la Giornata Mondiale sarà uno dei più grandi eventi nella nostra storia. Già dall'inizio dell'Avvento, con gran entusiasmo, ci prepariamo al Vostro arrivo. Vi aspettiamo e vi invitiamo con un abbraccio fraterno!

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

We are delighted to invite you to the Diocese of Ełk – a land of many forests and lakes! We chose the biblical name Genneraset i.e. Lake Tiberias. This way we want to refer to the beauty of nature in our region, but especially to Jesus Christ's words that his disciples would become the fishers of men. We want to ask Jesus how to catch our brethren for Him. Our diocese is small and the World Youth Day will be one of the greatest events in our history. Already during Advent we began to prepare for your coming, with pleasure and joy. We would like to invite you with all our hearts, and we are waiting for you here.



# ↗ GDAŃSK

VEČOVO DIOCEŠANO / DIOCESAN BISHOP:  
Sławoj Leszek Głódź  
VEČOVO AUSILIARE / AUXILIARY BISHOP:  
Wiesław Szlachetka  
ABITANTI / POPULATION: 965 077  
CATTOLICI / CATHOLICS: 900 608  
PARROCCHIE / PARISHES: 195  
SACERDOTI / PRIESTS: 765  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 69  
SUORE / NUNS: 448

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
CAFARNAO / CAPERNAUM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 80–288 Gdańsk – Morena, ul. Piecowska 9



**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Krzysztof Nowak

**E-mail:** [nowak.krzysztof@wp.pl](mailto:nowak.krzysztof@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 513 390 514

**Lingua/Language:** Inglese/English, Tedesco/German, Italiano/Italian, Spagnolo/Spanish, Portoghese/Portuguese

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezja.gdansk.pl](http://www.diecezja.gdansk.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.diecezja.gda.pl](http://www.diecezja.gda.pl)

**Social media:** [facebook.com/SDM2016Gdansk](https://facebook.com/SDM2016Gdansk)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

L'Arcidiocesi di Gdańsk è lieta di invitare a conoscerla tutti i gruppi che desiderino ritrovarsi per momenti di preghiera, e allo stesso tempo godere del sole e del clima costiero, scoprire le belle spiagge e i paesaggi mozzafiato delle colline moreniche, le foreste e i laghi della *Svizzera Kashubian*. Sono imperdibili i capolavori architettonici di Gdańsk, i suoi monumenti, la magnifica Cattedrale di Oliwa e la Chiesa di Santa Maria (Kościół Mariacki), la più grande chiesa in mattoni rossi realizzata in Europa.

È incantevole passeggiare nei luoghi storici di Gdańsk, ricordando i cambiamenti democratici degli Anni '80 e il movimento di Solidarność. Per comprenderli meglio, è importante visitare il Monumento ai Portuali Caduti (noto anche come *Le tre croci*), la Chiesa di S. Brigida, rifugio e punto di ritrovo dei leader di Solidarność sotto la legge marziale in Polonia, e ancora il Nuovo Centro Europeo Solidarność con le sue mostre.

La Tri-City (Gdańsk, Sopot, Gdynia) garantisce diverse forme di svago. Per gli amanti dello sport, è fondamentale visitare i principali e più famosi impianti sportivi, lo stadio PGE Arena, costruito per il Campionato Europeo di Calcio UEFA EURO 2012. È possibile vedere partite di basket e volley o partecipare a concerti presso l'ERGO Arena, ai confini tra le due città, Sopot e Gdańsk, e la Gdynia Arena. Si possono visitare i campi da tennis di Sopot per assistere ai match tra grandi tennisti.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Archdiocese of Gdańsk would like to invite all groups that wish to pray together and at the same time enjoy the sun and the seaside climate, beautiful beaches, and breathtaking landscapes of the moraine hills and the woods and lakes of the *Kashubian Switzerland*. You will also be attracted by the architecture of Gdańsk with its monuments, such as the Cathedral in Oliwa or Saint Mary's Church, the largest red-brick church in Europe.

Take a stroll through the historic places in Gdańsk, which bring back the memories of the democratic changes of the 1980s and of the Solidarity movement. Visit the Three Crosses Monument and Saint Bridget's Church, which served as a sanctuary for the leaders of Solidarity under martial law, and finally the newly-built European Solidarity Centre with its exhibitions.

The Tri-City will offer you various forms of entertainment. If you are a sports fan, you must visit the main and most famous sports facility, the PGE Arena stadium, built for the European Football Championship EURO 2012. You can also watch basketball and volleyball matches or go to a concert at ERGO Arena, located between the two cities of Sopot and Gdańsk, and to Gdynia Arena. You can visit the Sopot tennis courts to enjoy tennis matches.

# GLIWICE

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Jan Kopiec

VESCOVO AUSILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Gerard Kusz

ABITANTI / POPULATION: 708 504

CATTOLICI / CATHOLICS: 642 562

PARROCCHIE / PARISHES: 156

SACERDOTTI / PRIESTS: 529

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 54

SUORE / NUNS: 200

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

TARSIS / TARSHISH



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 44-100 Gliwice, ul. Łużycka 1

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Artur Pytel



**E-mail:** [didgliwice@ddmigliwice.pl](mailto:didgliwice@ddmigliwice.pl)

**Telefono/Phone:** +48 509 399 583

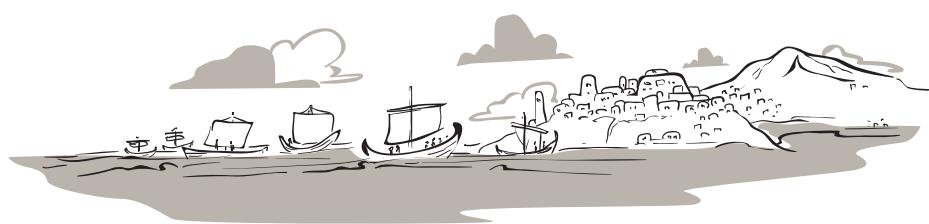
**Lingua/Language:** Inglese/English

– Katarzyna Murek, [kontakt@ddmigliwice.pl](mailto:kontakt@ddmigliwice.pl)

**Diocesi/Diocese:** [www.kuria.gliwice.pl](http://www.kuria.gliwice.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.ddmigliwice.pl](http://www.ddmigliwice.pl)

**Social media:** [facebook.com/ddmigliwice.strona](https://facebook.com/ddmigliwice.strona)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La biblica città di Tarsis, conosciuta grazie alle ricchezze fossili e al commercio, bene esprime il carattere e la storia della terra che appartiene alla diocesi di Gliwice (ricca di materie prime), dalla quale si estraevano i tesori nascosti nella terra e dove anche oggi continua tale lavoro. Attraverso il lavoro comune, i diversi laboratori e giochi che vi proporremo desideriamo mostrare il valore del lavoro faticoso, della vita umana, della fede e della fiducia in Dio. Tutto questo imparava Giona, attraversando la strada che lo portava dalla ribellione nei confronti del piano di Dio fino alla scoperta della divina misericordia.

Nella nostra diocesi potrete sperimentare come le varie culture e tradizioni si sono unite formando il carattere comune slesiano di questa terra. Gli esempi dell'architettura industriale e quella sacrale testimoniano la sapienza, la laboriosità e la fede degli abitanti di questa terra. La nostra diocesi si trova vicino ai grandi centri spirituali come Częstochowa, Piekary Śląskie o Wadowice, ed è poco distante dai monumenti storici della tecnica. Invece ad Oświęcim si può sperimentare la lezione memorabile di storia della II Guerra Mondiale.

Vi invitiamo cordialmente a passare questo tempo eccezionale nella Diocesi di Gliwice – nella biblica città di Tarsis.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The biblical Tarshish, which is known for its fossil wealth and trade, best symbolises the character and history of the mineral-rich lands of the Diocese of Gliwice. Up to this day, the treasures hidden in the soil have been quarried in the territory of our diocese. During the Days In Dioceses 2016, through various workshops, games and joint work, we would like to show you the value of hard work and human life, of faith and trust in God. That reminds us of what Jonah learned during his transition from rebelling against God's plan to discovering God's mercy.

In our diocese you will experience a beautiful blend of different cultures and traditions into one common Silesian character of this land. Examples of industrial and sacred architecture bear witness to the wisdom, diligence and faith of the local people. Our diocese is located near the most popular spiritual sites and pilgrimage destinations such as Częstochowa, Wadowice or Piekary Śląskie. Also, in our diocese you will get an eyeful of amazing industrial monuments. By contrast, you may experience the unforgettable history lesson of World War II at Auschwitz.

You are more than welcome! We are waiting for you.

# GNIEZNO

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Józef Kowalczyk

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Wojciech Polak,

Krzysztof Wętkowski

ABITANTI / POPULATION: 664 608

CATTOLICI / CATHOLICS: 656 716

PARROCCHIE / PARISHES: 266

SACERDOTI / PRIESTS: 565

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 55

SUORE / NUNS: 223

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

GIORDANO / JORDAN



GNIEZNO — KRAKÓW = 450KM

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 62-200 Gniezno, ul. Jana Łaskiego 7

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Marcin Kulczyński

**E-mail:** [xmarcin@ddmgniezno.pl](mailto:xmarcin@ddmgniezno.pl)

**Telefono/Phone:** +48 614 262 102

**Lingua/Language:** Tedesco/German

– Inglese/English, Italiano/Italian: Jakub Sobecki,  
kuba@ddmgniezno.pl, +48 664 011 668

**Diocesi/Diocese:** [www.archidziecezja.pl](http://www.archidziecezja.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.wyd.ddmgniezno.pl](http://www.wyd.ddmgniezno.pl)

**Social media:** [facebook.com/wyd.gniezno](https://facebook.com/wyd.gniezno)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La visita all'Arcidiocesi di Gniezno è uno straordinario viaggio nei luoghi, dove hanno avuto le loro origini lo Stato e la Chiesa in Polonia. Essa è la più antica arcidiocesi in terra polacca. In questo territorio avvenne il battesimo della Polonia, il cui il 1050<sup>o</sup> anniversario celebreremo nel 2016. Nell'anno 1000 ebbe luogo il grande atto di carattere ecclesiastico e statale. Presso le reliquie di San Wojciech (Sant'Adalberto), si incontrarono l'Imperatore romano Ottone III col primo re polacco (allora ancora solo principe) Boleslao Chrobry (il Prode), figlio e successore di Mieszko, costituendo la prima metropolia polacca e mettendo così le basi dell'ordine gerarchico per tutta la storia della Polonia e confermando la collocazione della Polonia nella famiglia dei paesi europei.

Alle origini dell'Arcidiocesi è legato il culto di Sant'Adalberto. Il Santo martire, ucciso a colpi di lancia durante l'evangelizzazione delle terre ancora pagane della Prussia, è patrono dell'Arcidiocesi e di tutta la Polonia. La sua vita viene presentata sul portale di bronzo che racconta su bassorilievi di bella fattura romanica la storia del santo martire. Un posto centrale nella Cattedrale occupa un sarcofago argenteo che conserva tuttora le spoglie di Adalberto.

Due volte Gniezno ha avuto l'onore di ospitare il beato Giovanni Paolo II durante i suoi viaggi apostolici (nel 1997 e nel 1979). Nei diversi angoli dell'arcidiocesi è possibile toccare la storia e la cultura della Polonia, in mezzo alla natura e ai bei paesaggi dei luoghi turistici. Uno dei posti interessanti è Lednica, una località vicina a Gniezno, dove ha luogo, a giugno di ogni anno, un raduno dei giovani cattolici di tutto il Paese. Il simbolo di quest'evento è diventata la Porta del Terzo Millennio costruita a forma di pesce nei Campi di Lednica.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

A visit to the Archdiocese of Gniezno is an unusual trip to the places where the Polish State and Church began to take form. It is the first archdiocese on Polish lands. The Baptism of Poland took place here and in 2016, we will celebrate the 1050<sup>th</sup> anniversary of that event. The Congress of Gniezno took place there in 1000 as well. The German Emperor Otto III, who attended the event, affirmed the recognition of Poland among the European states.

The origins of the Archdiocese date back to the exceptional cult of Saint Adalbert of Prague – a martyr, main patron of both the Archdiocese and of Poland, who lost his life spreading the Gospel among pagans. The life and martyrdom of that Saint are depicted on the famous Romanesque door leading to the Gniezno Cathedral with a silver relic coffin of the Saint in its central part. One of the spots located nearby is Lednica, where Polish youth meetings are held every June. Their symbol is the Gate of the Third Millennium in the shape of a steel fish, erected in Lednica fields.

# → KALISZ

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
**Edward Janiak**  
ABITANTI / POPULATION: 732 348  
CATTOLICI / CATHOLICS: 726 000  
PARROCCHIE / PARISHES: 282  
SACERDOTTI / PRIESTS: 624  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 61  
SUORE / NUNS: 446



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO/ BIBLICAL NAME:  
**CASA DI SAN GIUSEPPE /**  
**HOUSE ST. JOSEPH**



**Indirizzo/Address:** 62–800 Kalisz, ul. Widok 80 – 82



**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Witold Kałmucki

**E-mail:** [wicioo77@gmail.com](mailto:wicioo77@gmail.com), [wicioo@skrzynka.pl](mailto:wicioo@skrzynka.pl)

**Telefono/Phone:** +48 695 191 640

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Dioceze:** [www.diecezja.kalisz.pl](http://www.diecezja.kalisz.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.dm.org.pl](http://www.dm.org.pl)

**Social media:** [facebook.com/dmkalisz](https://facebook.com/dmkalisz)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Kalisz è considerata la città più antica della Polonia anche se conserva uno spirito giovanile. Qui si trova il Santuario di San Giuseppe, che è un luogo di preghiera specialmente per le famiglie e la difesa della vita. La Chiesa Cattedrale risale al XIII secolo e il suo patrono è San Nicola. Il tempo che trascorrerete nella nostra diocesi vi permetterà di prepararvi alle giornate della gioventù in un ambiente familiare. Saremo lieti di darvi il benvenuto!

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The oldest town in Poland, Kalisz is young in its spirit. There is Saint Joseph's sanctuary, where people pray especially for their families and the protection of life. The town's cathedral was built in the 13<sup>th</sup> century and Saint Nicolas is its Patron. The time spent in our diocese will let you prepare for the World Youth Day in a family-like atmosphere. We are waiting for you.



# → KATOWICE

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Wiktor Skwarczynski

ABITANTI / POPULATION: 1 496 300

CATTOLICI / CATHOLICS: 1 453 000

PARROCCHIE / PARISHES: 319

SACERDOTTI / PRIESTS: 1211

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 117

SUORE / NUNS: 820



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

MONTE CARMELO / MOUNT CARMEL

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 40-014 Katowice, Plac Ks. Emila Szramka 4

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Marcin Wierzbicki



**E-mail:** [marcin.wierzbicki@archidiecezja.katowice.pl](mailto:marcin.wierzbicki@archidiecezja.katowice.pl)

**Telefono/Phone:** +48 519 318 868

**Lingua/Language:** Inglese/English, Russo/Rusian

- Inglese/English: Kinga Ludwicka,  
kinga\_ludwicka@op.pl, +48 796 575 336

**Diocesi/Diocese:** [www.archidiecezja.katowice.pl](http://www.archidiecezja.katowice.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.mlodzidlamłodych.pl](http://www.mlodzidlamłodych.pl)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Ecco, le proposte dell'arcidiocesi di Katowice:

1. L'incontro nel Parco di Chorzów e sulla collina presso il Santuario di Nostra Signora di Piekary (rappresentazione simbolica del Monte Carmelo), durante il quale: faremo riferimento agli eventi nel Monte Carmelo, che hanno dimostrato la potenza di Dio in cui crediamo (la prova di fede); accenderemo un fuoco immenso come segno dell'Amore misericordioso di Dio presso il quale ci si potrà scaldare (la prova d'amore); metteremo lo scapolare ai giovani - un abito della Madonna che simboleggia la speranza che Qualcuno ci custodisce (la prova di speranza). Sullo sfondo mostreremo San Giovanni Paolo II. Al termine, una festa per i giovani *sotto e stelle*, cioè la gioia della santità.
2. L'incontro nell'immensa palestra di *Spodek* a Katowice – un mega spettacolo con la preghiera dei giovani ai piedi della Croce.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

1. A meeting in the park of Chorzów and on the hill next to the sanctuary of Our Lady in Piekary Śląskie (the symbolic Mount Carmel) where: we will refer to the events of Mount Carmel which revealed the power of our God; we will burn a huge bonfire as a sign of the merciful love of God which warms us; we will present participants with the scapular – the garment of the Holy Mother and a sign of hope that there is someone up there watching upon us.

The figure of Saint John Paul II will also accompany us.

We invite you to a triptych:

- Mount Carmel – a test of faith (Elijah – a prophet like the fire),
- The fire of God's Mercy – a test of love (God is full of love),
- The scapular of the Holy Mother – a test of hope (the scapular – a garment that protects).

We will finish the meeting with some outdoor games – the joy of holiness.

2. A meeting in the huge hall 'Spodek' in Katowice – a mega show combined with young people's prayer at the foot of the Cross.

# → KIELCE

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
Kazimierz Ryczan  
VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:  
Marian Florczyk,  
Kazimierz Gurda  
ABITANTI / POPULATION: 813 525  
CATTOLICI / CATHOLICS: 786 743  
PARROCCHIE / PARISHES: 303  
SACERDOTI / PRIESTS: 791  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 75  
SUORE / NUNS: 321

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
EMMANUEL



KIELCE — KRAKÓW = 117KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 25-025 Kielce, ul. Jana Pawła II 3

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**



don Sławomir Sarek

**E-mail:** [slawsarek@wp.pl](mailto:slawsarek@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 602 758 365

**Lingua/Language:** Inglese/English, Tedesco/German,  
Spagnolo/Spanish, Russo/Russian



**Diocesi/Dioceze:** [www.diecezja.kielce.pl](http://www.diecezja.kielce.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.sdm.diecezja.kielce.pl](http://www.sdm.diecezja.kielce.pl)

**Social media:**

[facebook.com/kielcedm](https://facebook.com/kielcedm)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Il nome biblico *Emmanuel* che abbiamo scelto, significa *Dio con noi*. Sul terreno della nostra, diocesi per la prima volta, fu professata la fede cristiana (prima ancora della data ufficiale 966 del battesimo della Polonia). In questo luogo, Wiślica, si trovano le tracce dei primi battesimi fatti da san Metodo verso l'anno 800. Le numerose chiese storiche, castelli e palazzi permettono di capire la religiosità e la storia del nostro popolo. La bellezza delle Montagne della Santa Croce e della regione favorisce al riposo attivo. Perciò vogliamo incontrarci con i nostri cari ospiti sia durante la preghiera e il pellegrinaggio a piedi sia nell'ambito dei giochi all'aperto e di conoscere così la ricchezza culturale e la bellezza del paesaggio. Tutto ciò nell'atmosfera dell'ospitalità: la gente, offrendo l'alloggio, permetterà di far capire alla gioventù da tutto del mondo cosa significa il proverbio polacco: *Ospite a casa, Dio a casa*. Vale la pena ricordare che da noi sono vicini luoghi importanti per la storia della Polonia: Jasna Góra, Cracovia, Auschwitz, Wadowice, Wieliczka e Varsavia.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The biblical name that we have selected for our group *Emmanuel* recalls the place in Poland where faith in *God who is with us* was first mentioned. That is Wiślica, in our diocese, where the traces of baptism administered to local people by Saint Methodius can be found, dating back to the year 880 before Christ. Numerous antique temples, castles and palaces help to understand the religiosity and history of our nation, whereas the beauty of the Holy Cross Mountains and their surroundings encourage active leisure. That is why we want to invite our guests to pray together and to walk some short distances as well as to do sports, and to admire the cultural variety and the landscapes. All of this will happen in an atmosphere of hospitality of local families, who will help young people from all over the world to understand what the famous Polish proverb *Guest in the house, God in the house!* really means to us. It is also worth mentioning that Kielce is not far away from such interesting places as Jasna Góra (the Shrine of Our Lady of Częstochowa), Cracow, Auschwitz, Wadowice, Warsaw or Wieliczka.



# → KOSZALIN-KOŁOBRZEG

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Edward Dajczak

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Paweł Cieślik,

Krzysztof Zadarko

ABITANTI / POPULATION: 912 929

CATTOLICI / CATHOLICS: 833 058

PARROCCHIE / PARISHES: 220

SACERDOTI / PRIESTS: 614

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 56

SUORE/ NUNS: 246

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

MERIBA



KOŚZALIN-KOŁOBRZEG — KRAKÓW = 700KM

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 75-062 Koszalin, ul. Kard. S. Wyszyńskiego 25

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Tomasz Roda

**E-mail:** [tomaszroda@op.pl](mailto:tomaszroda@op.pl)

**Telefono/Phone:** +48 796 190 830

**Lingua/Language:** Tedesco/German



**Pastorale Giovanile/ Youth Ministry:** don Andrzej Zaniewski

**E-mail:** [zaniewski@koszalin.opoka.org.pl](mailto:zaniewski@koszalin.opoka.org.pl)

**Telefono/Phone:** +48 501 014 614

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Diocese:** [www.koszalin.opoka.org.pl](http://www.koszalin.opoka.org.pl)

**Social media:**

[facebook.com/pages/Diecezja-M%C5%82odzych-Koszalin-2016/256367914544387](https://facebook.com/pages/Diecezja-M%C5%82odzych-Koszalin-2016/256367914544387)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La nostra diocesi è situata sul Mar Baltico nella regione detta *Pomerania Centrale*. Per quanto riguarda il turismo, la nostra regione è visitata per migliaia di turisti, che sono assetati di bagni di sole e un clima sano.

Come le cosiddette *terre recuperate* la nostra diocesi è molto giovane (1972) e per questo è anche un posto che ha bisogno di una evangelizzazione specifica e di testimonianza dei giovani cristiani (per esempio, solo da noi si fa l'evangelizzazione durante un concerto di musica techno).

Una mistura culturale-religiosa (cattolici di rito latino e bizantino, ortodossi e protestanti) mostra la ricchezza e la storia di questi terreni. Nella parte meridionale della diocesi, vicino a Piła, si trova il santuario diocesano di Skrzatusz, un importante luogo di pellegrinaggio, di preghiera e anche il luogo d'incontro per molti giovani della diocesi. Questa zona fa parte del Cammino di San Giacomo, sul quale ci sono due Monti Sacri: Chełmska, vicino a Koszalin e Monte Polanowska – eremo, nel Medioevo due punti importanti dell'Europa cristiana.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Our diocese is located by the Baltic Sea, in a region known as Middle Pomerania. In terms of tourism, every summer our region is visited by thousands of visitors. They come here to sunbathe, attracted by the healthy climate.

The diocese is very young – established in 1972. This is why it needs special evangelization and the testimony of young Christians (for example, this is the only region where evangelization takes place during a techno music concert).

The cultural and religious diversity (Catholics, members of the Orthodox Church, and Protestants) shows the richness and history of the area. In the southern part of the diocese, near the city of Piła, we have our diocesan shrine of Skrzatusz. It is an important place of prayer and pilgrimage as well as a meeting place for thousands of young people from the diocese. Saint Jacob's trail runs through the diocese with two *Holy Mountains* (Góra Chełmska near Koszalin and Góra Polanowska with a hermitage). These were two important points in Christian Europe in the Middle Ages.

• •

# LEGNICA

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Stefan Cichy

VESCOVO AUSILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Marek Mendyk

ABITANTI / POPULATION: 833 739

CATTOLICI / CATHOLICS: 760 328

PARROCCHIE / PARISHES: 241

SACERDOTI / PRIESTS: 479

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 47

SUORE / NUNS: 188



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

DOMUS MARIAE



**Indirizzo/Address:** 59-100 Polkowice, Plac Kościelny 2



**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Łukasz Rusinek

**E-mail:** [lucas150@poczta.onet.pl](mailto:lucas150@poczta.onet.pl)

**Telefono/Phone:** +48 605 659 995

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Janusz Wilk

**E-mail:** [pasterz.mdl@gmail.com](mailto:pasterz.mdl@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 607 200 649

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezja.legnica.pl](http://www.diecezja.legnica.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.domusmariae.pl](http://www.domusmariae.pl)

**Social media:**

- facebook/domusmariae2016

- twitter/@domusmariae2016

- youtube.com/user/domusmariae2016

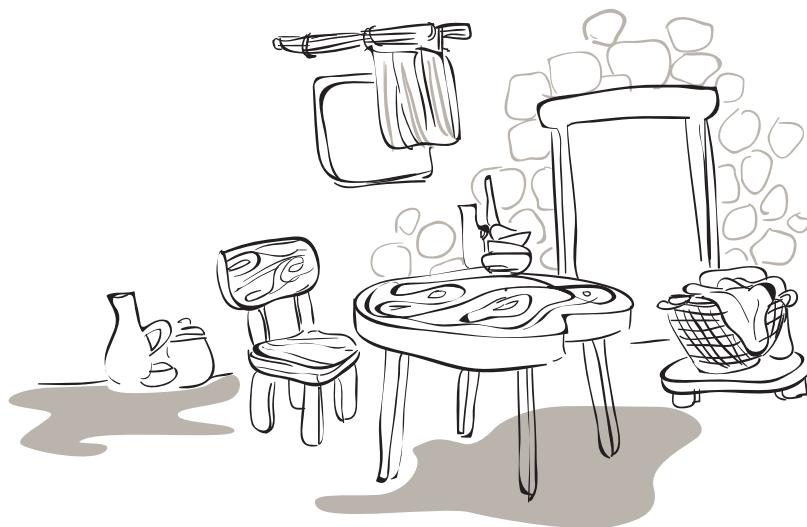
## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La Diocesi di Legnica confina all'occidente con la Germania e al meridione con la Repubblica Ceca. Ciò favorisce il turismo. La cima dal Monte Śnieżka (1602 m) è la più alta dei monti Sudeti. Ci sono anche molti monumenti storici, boschi e stagni. Il santuario principale è la basilica minore a Krzeszów chiamata *Domus Gratiae Mariae* con la più antica icona mariana in Polonia. Durante i *Giorni nelle Diocesi* desideriamo riflettere i valori di famiglia e di vita familiare. La presenza di Dio-Padre e di Maria – Madre, ci offre una bellissima e profonda relazione con i familiari e con coloro con i quali condividiamo la nostra vita. Vi aspettiamo!

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Diocese of Legnica is located in the south-western part of Poland. That means that we border with Germany and the Czech Republic, which promotes tourism. There are many sightseeing attractions, thanks to the Karkonosze Mountains with their highest peak of Śnieżka (1602m above sea level) and numerous lakes and monuments. Our main temple is the Basilica of Our Lady of Grace in Krzeszów, called *Domus Mariae Gratiae*. During the *Days in the Diocese* we want to reflect on the value of the family and the family home. The presence of God the Father and Mary-Mother, and a merciful attitude towards the body and soul of those with whom we share our lives, give us a beautiful and profound perspective of creating strong family bonds. You are welcome!



# → LUBLIN

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
Stanisław Budzik  
VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:  
Mieczysław Cisło,  
Artur Miziński, Józef Wróbel  
abitanti / population: 1 122 531  
CATTOLICI / CATHOLICS: 920 481  
PARROCCHIE / PARISHES: 269  
SACERDOTI / PRIESTS: 1153  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 116  
SUORE / NUNS: 602

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME: MAMRE



**Indirizzo/Address:** 20-002 Lublin, ul. Krakowskie Przedmieście 1



**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Adam Bab

**E-mail:** [komitet@sdm.lublin.pl](mailto:komitet@sdm.lublin.pl),  
[adam.bab@gmail.com](mailto:adam.bab@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 502 134 048

**Lingua/Language:** Inglese/English



**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:**

don Marek Urban

**E-mail:** [rektor@duch.lublin.pl](mailto:rektor@duch.lublin.pl)

**Telefono/Phone:** +48 603 656 081

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Diocese:**

[www.diecezja.lublin.pl](http://www.diecezja.lublin.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.sdm.lublin.pl](http://www.sdm.lublin.pl)

**Social media:**

- [facebook.com/sdmlublin](https://facebook.com/sdmlublin)

- [twitter/SDMLublin](https://twitter/SDMLublin)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Lublino è una città che si trova a sud-est della Polonia. È una città accademica, luogo dell'attività di diversi gruppi dei giovani e delle organizzazioni culturali e cristiane. Grazie a quest'ultimi, Lublino è stata designata come Capitale Europea della Cultura, con lo slogan *città delle ispirazioni*.

Nella storia della città si è iscritta perennemente, la presenza di Karol Wojtyła, come professore dell'Università Cattolica di Lublino. Il patrimonio di Giovanni Paolo II è coltivato non soltanto nelle mura dell'Università, ma anche nel Centro del Pensiero dedicato a Giovanni Paolo II, così come nel volontariato di solidarietà con le popolazioni dei paesi comunisti e nell'attività ispirate dallo slogan *tocca noi*. A Lublino è stato siglato il patto dell'Unione di Lublino (1569), e oggi la nostra città è luogo di preghiera per la pace tra le nazioni. Una preghiera speciale è tenuta nel campo di concentramento di Majdanek. Ogni Venerdì Santo, qui, vi si riuniscono i giovani con il Vescovo per meditare insieme la Via Crucis. Lublino è ricca anche di bei paesaggi, come gli itinerari turistici di Roztocze, le fonti dell'acqua di Nałęczów e la città dei giovani artisti – Kazimierz nad Wisłą.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Lublin is a university city located in south-eastern Poland – a space of thriving religious youth communities and a platform of numerous Christian and cultural initiatives. With the latter, Lublin was highly ranked in the European Capital of Culture contest, not without reason promoting itself as a *city of inspiration*.

It is also a place forever marked by the presence of Karol Wojtyła, the future Pope. His legacy is fostered not only in university seminars but also through initiatives such as the Centre for Thought of John Paul II, or volunteering, which maintains solidarity with citizens of former Communist countries, and actions inspired by the call *it's our turn*.

Historically speaking, Lublin is a place where in the 16th century, Union was proclaimed between Poland and Lithuania. At present, it is a place of prayer for peace between nations. A particular significance of those prayers is given by the proximity of the former concentration camp of Majdanek, where the bishop and the youth gather together every Good Friday for a common celebration of the Way of the Cross. One considerable advantage of Lublin is the stunning landscape of its surroundings, including the trails of Roztocze, the springs of Nałęczów, and a haunt of young artists – Kazimierz by the Vistula River.



# → ŁOMŻA

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Janusz Stepnowski

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Tadeusz Bronakowski

ABITANTI / POPULATION: 542 975

CATTOLICI / CATHOLICS: 537 927

PARROCCHIE / PARISHES: 181

SACERDOTI / PRIESTS: 591

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 70

SUORE / NUNS: 138



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

CANAAN

ŁOMŻA • KRAKÓW = 441KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG/ DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 18-400 Łomża, ul. Sadowa 3

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**



don Jacek Czaplicki

**E-mail:** [jczap@interia.pl](mailto:jczap@interia.pl)

**Telefono/Phone:** +48 501 015 086

**Lingua/Language:** Italiano/Italian, Francese/French,  
Russo/Russian,

- Italiano/Italian, Inglese/English, Francese/French:

don Jan Krupka, [krupjan@interia.pl](mailto:krupjan@interia.pl), +48 691 822 198

**Diocesi/Diocese:** [www.kuria.lomza.pl](http://www.kuria.lomza.pl)

**Social media:** [facebook.com/diecezji.lomzynskiej](https://facebook.com/diecezji.lomzynskiej)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La gioventù della Diocesi di Łomża da 40 anni partecipa e vive la formazione nello spirito del Movimento Luce-Vita. Il nome biblico *Canaan* che abbiamo scelto, significa l'incontro dei diversi gruppi del movimento che durante le vacanze estive vivono gli esercizi secondo il programma stabilito dal Fondatore. Sulla base della formazione nel movimento sono nate altre forme della pastorale giovanile, p.es. l'Associazione Cattolica della Gioventù, che negli ultimi anni sperimenta uno sviluppo molto dinamico. Gli incontri dicesani della gioventù organizzati dall'Associazione Cattolica della Gioventù e dal Centro Diocesano della Pastorale Giovanile sono una grande gioia per tutta la diocesi.

Dall'anno 2000 viviamo, a livello diocesano, la Giornata Mondiale della Gioventù durante due giorni (il sabato e la domenica delle Palme), con 3000 partecipanti. Da cinque anni un evento ormai fisso è il Festival dei Giovani presso il Santuario dedicato a Maria – Regina dei Giovani a Płonka Kościelna, con circa 1500 persone. Invitiamo la gioventù di tutto il mondo a condividere con noi l'esperienza della gioia, della fede e la bellezza della comunità. Speriamo, che il Canaan spirituale, cioè la Terra Promessa, porterà frutti abbondanti per la nostra Chiesa locale e per coloro, che saranno i nostri ospiti.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

For 40 years the young people of the Diocese of Łomża have been growing and have been formed in the spirit of the Świątło-Życie (Light-Life) Movement. The biblical name *Canaan*, which we adapted for the purposes of the XXXI WYD in Kraków is a symbol of the so-called *Great Oasis*, which gathers each summer in the Tatra mountains hundreds of young people from our diocese, experiencing the so-called *oasis* retreats. On the basis of the formation in the Light-Life Movement other forms of work with youth have also been developed, such as the Catholic Youth Association, which in the last few years has experienced considerable growth. Another reason for our great joy is the Diocesan Youth Meeting, organized regularly by the Diocesan Youth Ministry and the Catholic Youth Association.

Since the Great Jubilee of the year 2000, we have been experiencing the World Youth Day on a diocesan level. Each year we celebrate it in a different town of the diocese. These celebrations gather for two days about 3,000 young people. In addition, we have seen emerging on the map of our diocese (since 2009) the Youth Festival at the Shrine of Our Lady, Queen of Youth in Płonka Kościelna. It usually gathers about 1,500 people. We invite our young guests from around the world to share their experience of joy of their faith and beauty of being a community. We believe that the spiritual Canaan – the Promised Land – will continue to bring forth fruits of faith in the lives of the youth of our local Church and of our guests.

# → ŁOWICZ

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
Andrzej Dziuba  
abitanti / population: 609 479  
CATTOLICI / CATHOLICS: 607 825  
PARROCCHIE / PARISHES: 166  
SACERDOTTI / PRIESTS: 429  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 23  
SUORE / NUNS: 402



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
HOREB

ŁOWICZ • KRAKÓW = 278KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 96-300 Żyrardów, ul. Narutowicza 30

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**



don Adam Paweł Bednarczyk

**E-mail:** [pax1963@wp.pl](mailto:pax1963@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 606 916 192

**Lingua/Language:** Inglese/English, Italiano/Italian, Russo/Russian

**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Rafał Babicki

**E-mail:** [wielebny76@wp.pl](mailto:wielebny76@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 604 124 791

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezja.lowicz.pl](http://www.diecezja.lowicz.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.sdm.diecezja.lowicz.pl](http://www.sdm.diecezja.lowicz.pl)

**Social media:** [facebook.pl/zriodokrakowa](https://facebook.pl/zriodokrakowa)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Al centro della Polonia, in mezzo a grandi agglomerati urbani si trova il pittoresco angolo della diocesi di Łowicz. Qui puoi riposare dalla quotidianità e scoprire la gioia dell'incontro con Dio – come Mose' sul Monte Sinai.

Nella diocesi di Łowicz nel silenzio puoi conoscere Dio, Maria e anche i santi polacchi in particolare nella Basilica Cattedrale a Łowicz e nella Collegiata romanica a Tum; nei santuari diocesani a Domaniewice, Głogowiec, Szymanów, Biała Rawka e Miedniewice, a Nowe Miasto nad Pilicą, dove viveva il beato Honorat Koźmiński, patrono della diocesi.

Qui ti aspettano tanti luoghi interessanti da visitare: la città di Łowicz con la sua storia, cultura, architettura e folklore; il museo del folklore a Sromów; il museo etnografico a Małzyce; Żelazowa Wola – dove è nato Fryderyk Chopin; Żyrardów – unico insediamento di una fabbrica del XIX secolo rimasto intatto; Skieriewice – centro nazionale delle scienze orticolari; Sochaczew – il Museo della Battaglia di Bzura; i castelli e parchi a Nieborów ed a Radziejowice; il castello a Oporów, il Parco romantico e sentimentale ad Arkadia, il Parco Nazionale a Bolimów pieno dei tanti tipi di piante e animali protetti; il lago artificiale e le attrazioni acquatiche a Rawa Mazowiecka.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

In the centre of Poland, between big agglomerations, there is a picturesque corner called Łowicz diocese. You can have some rest here to get away from the daily life concerns and discover the joy of being with God like Moses on Mount Horeb.

Here in silence, you can meet God, Mary and Polish saints: in Cathedral Basilic in Łowicz and Romanesque Collegiate Church in Tum; Diocese Sanctuaries in Domaniewice, Głogowiec, Szymanów, Biała Rawka and Miedniewice; Nowe Miasto upon the Pilica River, where blessed Honorat Koźmiński, the patron of diocese, worked.

There are lots of attractive places waiting for you here: Łowicz with its folklore, history and architecture, Folk Museum in Sromów, Open-air Ethnographic Museum in Maurzyce, Żelazowa Wola – the birthplace of Fryderyk Chopin, Żyrardów – the fully preserved 19<sup>th</sup> century industrial town in Europe, Skieriewice – the national capital of gardening sciences, Sochaczew – The Museum of Bottle upon the Bzura River, The Palace and Park in Nieborów and in Radziejowice, The Palace in Oporów, the Romantic- Sentimental Park in Arkadia, the Scenic Park in Bolimów with various, protected plant and animal species or you can see an artificial lake with water attractions in Rawa Mazowiecka.

# → ŁÓDŹ

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Marek Jędraszewski

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Adam Lepa, Ireneusz Pękowski

ABITANTI / POPULATION: 1 520 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 1 410 000

PARROCCHIE / PARISHES: 218

SACERDOTI / PRIESTS: 750

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 65

SUORE / NUNS: 530



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

BARCA DI SAN PIETRO / BOAT OF PETER

ŁÓDŹ - KRAKÓW = 229KM



**Indirizzo/Address:** 90-458, Łódź, ul. Ks. I. Skorupki 13/1

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Przemysław Góra

**E-mail:** [xprzemyslawgora@vp.pl](mailto:xprzemyslawgora@vp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 502 28 11 19

**Lingua/ Language:** Italiano/Italian



**Diocesi/Dioceese:** [www.archidiecezja.lodz.pl](http://www.archidiecezja.lodz.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.heavenly.com.pl](http://www.heavenly.com.pl)

**Social media:** [facebook.com/lodzpiotrowa](https://facebook.com/lodzpiotrowa)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Łódź in polacco significa la barca. La *barca di San Pietro*, così è stata chiamata la nostra città da Papa Giovanni Paolo II quando è venuto da noi nel 1987. La città si trova nel cuore della Polonia. Qui Santa Faustina Kowalska, nella cattedrale, ha avuto l'apparizione del volto di Gesù Misericordioso.

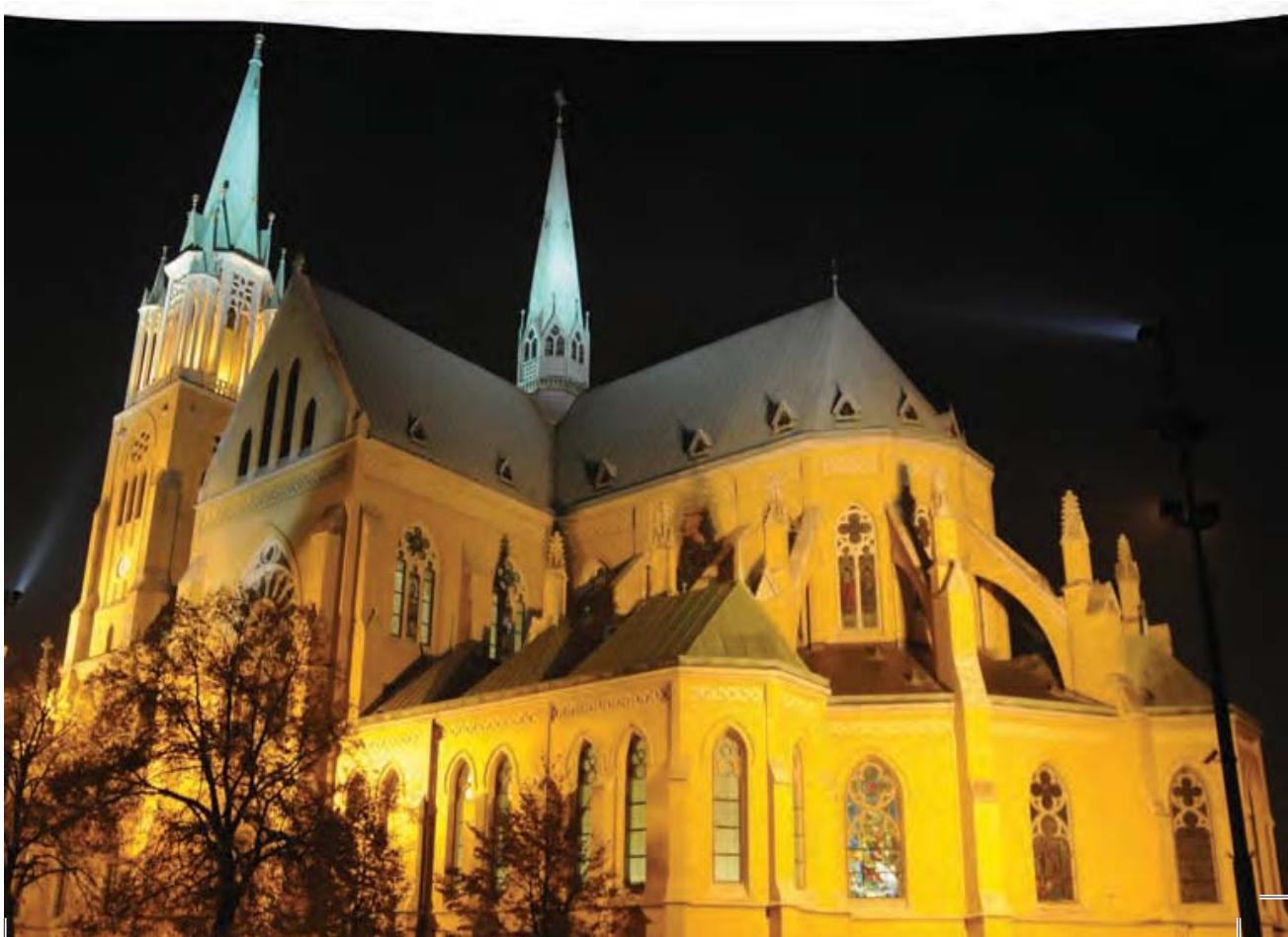
Durante la settimana missionaria che prepariamo insieme con la comunità di Chemin Neuf vi proporremo di visitare interessanti posti della regione: la più lunga via commerciale d'Europa che attraversa la città, la cattedrale gotica, la casa in cui trascorse l'infanzia Santa Faustina Kowalska.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

In Polish language Łódź means a boat. *Łódź Piotrowa* (*Saint Peters' boat*) is a name given to our city by John Paul II during his visit in 1987. Meeting with our city with polish culture, inhabitants, and wildlife attractions. This is a occasion to meet spirit of young polish people, talking together and enjoy.

We are preparing for You Praise Evening, concerts and meeting with interesting people, visiting cultural places additionally entertainments, sports and sightsseeing of Łódź region. City of Łódź is connected with the person of St. Faustina. We are visiting: post-industrial workers houses in Księży Młyn, open-air Museum of Łódź Wooden Architecture, the first textil factory – *White Factory* and take a walk to the longest pedestrian street in Europe – Piotrkowska Street. We are waiting for You!



# → OPOLE

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Andrzej Czaja

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Rudolf Pierskała,

Paweł Stobrawa

ABITANTI / POPULATION: 838 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 812 000

PARROCCHIE / PARISHES: 399

SACERDOTI / PRIESTS: 860

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 84

SUORE / NUNS: 686

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

NAZARETH



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 45-369 Opole, Plac Mickiewicza 1

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:** don Łukasz Knieć

**E-mail:** [lukaszkniec@icloud.com](mailto:lukaszkniec@icloud.com), [botafe.opole@gmail.com](mailto:botafe.opole@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 505 804 634

**Lingua/ Language:** Polacco/Polish

**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Jarosław Staniszewski

**E-mail:** [młodzi.opole@gmial.com](mailto:młodzi.opole@gmial.com)

**Telefono/Phone:** +48 600 478 393

**Lingua/ Language:**

- Inglese/English, Tedesco/German: Grzegorz Gurgała,  
+48 504 239 911



**Diocesi/Diocese:**

[www.diecezja.opole.pl](http://www.diecezja.opole.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.botafe.pl](http://www.botafe.pl), [www.sdmopole.pl](http://www.sdmopole.pl)

**Social media:**

[facebook.com/sdmopole](http://facebook.com/sdmopole)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Il progetto *Bota fé* è stato iniziato a Rio de Janeiro, si svolge adesso nella Diocesi di Opole, verra' proseguito a Cracovia e finirà... in Cielo. Questo progetto lo vogliamo vivere con Voi. Con impazienza vi attendiamo gioiosi e pieni di fede, che condivideremo insieme.

Riguardo alla nostra diocesi si dice che essa riconcilia diverse professioni di fede cristiana. Vi invitiamo nella nostra diocesi che si presenta come Nazareth – venendo da qualsiasi parte del mondo qui troverete la *Casa di Gesù*, la vostra e la nostra Casa, il luogo che dà la fede!

Ci sarà veramente una grande gioia!

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The *Bota fé* project, which means *add faith* and began in Rio de Janeiro, is taken further to the Diocese of Opole, aims at Cracow, and ends... in Heaven. We want to experience it with you. We can't wait to feel the joy that you will bring and the faith that we will share.

Our diocese is said to be a place of *reconciled diversity*. We invite you to a Church that wants to be like Nazareth – wherever you come from, you will find the home of Jesus here, your home and ours, a place which strengthens your faith!

It will be truly a joyful time!



# PEPLIN

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
**Ryszard Kasyna**  
VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:  
**Wiesław Śmigiel**  
abitanti / population: 780 000  
CATTOLICI / CATHOLICS: 730 000  
PARROCCHIE / PARISHES: 290  
SACERDOTI / PRIESTS: 675  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 93  
SUORE / NUNS: 204



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME: CEZAREA

PEPLIN — KRAKÓW = 517KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 83-300 Kartuzy, ul. Dworcowa 8

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**



don Grzegorz Kudelski

**E-mail:** [gkudelski@wp.pl](mailto:gkudelski@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 506 299 471

**Lingua/Language:**

– Inglese/English, Tedesco/German, Francese/French:  
Weronika Fijał, [wiki.klin@interia.pl](mailto:wiki.klin@interia.pl), +48 538399615,



**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:**

don Marcin Wawrzynkowski

**E-mail:** [mwawrzynkowski@wp.pl](mailto:mwawrzynkowski@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 785 404 000

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezja-peplin.pl](http://www.diecezja-peplin.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.peplin.ksm.org.pl/SDM](http://www.peplin.ksm.org.pl/SDM)

**Social media:** [facebook.com/PelplinSDM](https://facebook.com/PelplinSDM)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

La diocesi di Pelplin si trova a nord della Polonia. Il suo territorio è molto vasto. Si estende dal Mare Baltico e comprende le regioni: Kaszuby, Kociewie, Krajna, Bory Tucholskie. La sede vescovile è la città di Pelplin con la bellissima Cattedrale. E proprio a Pelplin si trova una copia unica e originale della Bibbia Gutenberg.

Il 6 giugno 1999 la diocesi di Pelplin è stata visitata dal Papa Giovanni Paolo II. Un ricordo di quest'evento è La Collina di Giovanni Paolo II, che viene visitata dai tanti pellegrini.

Vicino a Pelplin si trova un piccolo paese chiamato Piaseczno dov'è c'è il più vecchio Santuario Mariano in Pomerania. Inoltre, sulla terra della diocesi ci sono altri bei luoghi di culto che esprimono i valori spirituali del cattolicesimo polacco e che vi invitano.

La diocesi di Pelplin è ben sviluppata per quanto riguarda il turismo. È situata tra le colline, i boschi, i laghi e il mare. Perciò ciascuno può passare il tempo libero in modo attivo, rilassandosi dopo una dura giornata quotidiana.

• • •

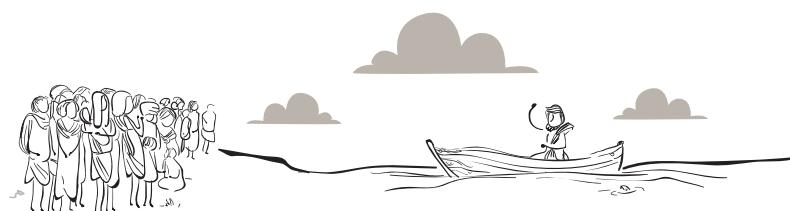
## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Diocese of Pelplin lies in the north of Poland. Its extremely extensive area stretches from the Baltic Sea, through the regions such as Kaszuby, Kociewie, Krajna and Bory Tucholskie. The capital of the diocese is Pelplin with its beautiful Cathedral. Pelplin is also known for the unique, original specimen of the Gutenberg Bible that is held here.

On 6 June 1999, the Diocese of Pelplin was visited by Pope John Paul II. That event is commemorated by John Paul II's Mountain, visited every year by many people from the whole country.

There is a small village near Pelplin, called Piaseczno, where you can find the oldest Marian Shrine in northern Poland. Apart from that monument, there are many beautiful places in the Diocese of Pelplin. Visiting them helps people to be filled by Polish Catholic spirituality.

The Diocese of Pelplin is also an attractive region for tourists. Thanks to the hills, forests, lakes and the sea, everyone can actively spend their leisure time, relaxing after the hardships of everyday life.



# → PŁOCK

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Piotr Libera

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Roman Marcinkowski

ABITANTI / POPULATION: 850 367

CATTOLICI / CATHOLICS: 837 899

PARROCCHIE / PARISHES: 248

SACERDOTI / PRIESTS: 682

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 63

SUORE / NUNS: 205



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

POZZO DI GIACOBBE / JACOB'S WELL

PŁOCK — KRAKÓW = 408KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 09-402 Płock, ul. Górska 1 A

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**



don Rafał Grzelczyk

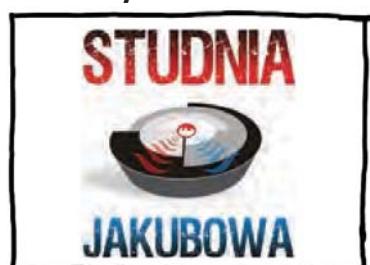
**E-mail:** [rafal.grzelczyk@2com.pl](mailto:rafal.grzelczyk@2com.pl)

**Telefono/Phone:** +48 603 200 425

**Lingua/Language:**

– Inglese/English: Jasińska Agnieszka,  
[ddmstudnia@gmail.com](mailto:ddmstudnia@gmail.com), +48 696 545 907,

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezjaplocka.pl](http://www.diecezjaplocka.pl)



**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.ddmstudnia.pl](http://www.ddmstudnia.pl)

**Social media:**

- [facebook.com/pages/Diecezjalne-Duszpasterstwo-Młodzieży-Studnia](https://facebook.com/pages/Diecezjalne-Duszpasterstwo-Młodzieży-Studnia)
- [facebook.com/festiwalmlodych](https://facebook.com/festiwalmlodych)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Vi vogliamo invitare in una delle più antiche diocesi della Polonia, che nasconde dentro di sè bei tesori della cultura, dell'architettura e della natura della regione di Masovia Nord. Vi invitiamo in una diocesi, nella quale è nato ed ha vissuto S. Stanislao Kostka e dove S. Faustina Kowalska ha avuto le sue prime apparizioni di Gesù Misericordioso.

Płock, la capitale della diocesi, è una città del medioevo collocata proprio nel cuore della Polonia con i paesaggi pittoreschi intorno al fiume Vistola. Siamo orgogliosi di avere una spiaggia, dove si svolgeranno le principali celebrazioni ed eventi riguardanti la Vostra permanenza tra noi. Nel programma ci saranno: concerti, spettacoli, seminari, l'incontri interculturali, l'incontri di preghiera e tanto altro, insomma tanti momenti indimenticabili sia spirituali che artistici.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

We invite you to one of the oldest and most interesting dioceses in Poland – full of cultural attractions, interesting architecture, and breathtaking nature of the northern Mazowsze region. We invite you to the place where Saint Stanisław Kostka was born and brought up, and where Saint Faustina had her first revelation of the Merciful Jesus.

Płock – the capital of the diocese with medieval heritage, located in a picturesque area by the Vistula River in the heart of Poland. We are proud of our local beach, where all events during your stay here will take place. Our programme includes concerts, performances, workshops, intercultural meetings, prayers and many, many more spiritual and artistic experiences.



# POZNAŃ

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Stanisław Gądecki

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Grzegorz Balcerak,

Damian Bryl

ABITANTI / POPULATION: 1 597 600

CATTOLICI / CATHOLICS: 1 500 000

PARROCCHIE / PARISHES: 407

SACERDOTI / PRIESTS: 1052

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 91

SUORE / NUNS: 1 312

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

GIORDANO / JORDAN



POZNAŃ — KRAKÓW = 370KM



**Indirizzo/Address :** 61-109 Poznań, ul. Ostrów Tumski 2

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Arkadiusz Szady

**E-mail:** [dm@archpoznan.pl](mailto:dm@archpoznan.pl)

**Telefono/Phone:** +48 510 434 559

**Lingua/Language:** Inglese/English



**Diocesi/Dioceese:**

[www.archpoznan.pl](http://www.archpoznan.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.dm.archpoznan.pl](http://www.dm.archpoznan.pl)

**Social media:**

[facebook.com/dmpoznan](https://facebook.com/dmpoznan)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Nell'Arcidiocesi di Poznań i giorni sono stati divisi in due tappe: la fase missionaria e la fase di Poznań. Vogliamo ospitare i pellegrini dal lunedì al giovedì nelle parrocchie dell'Arcidiocesi di Poznań però fuori dalla città di Poznań, invece dal venerdì alla domenica invitiamo i pellegrini nella capitale della regione della grande Polonia (Wielkopolska). Mediteremo insieme la Parola con il suo contenuto del Discorso della Montagna e proveremo ad applicare le beatitudini nella vita quotidiana attraverso giochi e sfide.

Venerdì vogliamo dare un benvenuto agli ospiti a Poznań! Desideriamo tutti insieme danzare la tipica danza polacca (polones) intorno al palazzo municipale di Poznań! Inviteremo i giovani a conoscere la storia, la cultura di Poznań e della regione della grande Polonia (Wielkopolska) attraverso la visita ai musei secondo le determinate tracce educative. I giovani li inviteremo alla preghiera durante le funzioni liturgiche preparate nei diversi posti pubblici della città. Alla fine delle Giornate nella Diocesi i giovani provenienti da tutto il mondo insieme con i giovani dell'Arcidiocesi di Poznań dopo la Santa Messa celebrata sullo stadio, andranno a Cracovia per la GMG.

○○○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Days in the Archdiocese of Poznań are divided into two stages: the parish stage and the Poznań stage. We would like to entertain pilgrims in parishes of the Archdiocese of Poznań outside the city, from Monday to Thursday. From Friday to Sunday, we would like to invite them to parishes in the capital of Wielkopolska. We will reflect together on the content of the Sermon on the Mount and we will try to put the content of the Beatitudes into effect through play and collective decision-making processes and challenges.

On Friday, we will welcome the quests in Poznań! Together, we are going to dance the greatest polonaise (traditional Polish dance) around the Poznań City Hall. We encourage the youth to get to know the history and culture of Poznań and Wielkopolska by taking the city's educational trails. The youth are supposed to take part in common prayer during services organized in public places in Poznań. At the end of the Days in Diocese, after the Holy Mass at the City Stadium, the youth from all over the world with the youth from the Archdiocese of Poznań will go to Cracow to celebrate the World Youth Day.



# → PRZEMYŚL

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Józef Michalik

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Stanisław Jamrozek,

Adam Szal

ABITANTI / POPULATION: 784 454

CATTOLICI / CATHOLICS: 756 006

PARROCCHIE / PARISHES: 388

SACERDOTI / PRIESTS: 1150

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 95

SUORE / NUNS: 1097

"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

EIN KARIM



PRZEMYŚL — KRAKÓW = 250KM

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 37-700 Przemyśl, ul. Grodzka 11

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Maciej Orzechowski

**E-mail:** [omaciej@wp.pl](mailto:omaciej@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 608 570 280, +48 16 736 12 91

**Lingua/Language:** Inglese/English, Italiano/Italian, Spagnolo/Spanish



**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:**

don Tadeusz Biały

**E-mail:** [bialytad@gmail.com](mailto:bialytad@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 608 426 226

**Lingua/Language:** Tedesco/German

**Diocesi/Diocese:**

[www.przemyska.pl](http://www.przemyska.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.mlodziez.przemyska.pl](http://www.mlodziez.przemyska.pl)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

L'arcidiocesi di Przemyśl è situata nel sud-est della Polonia, nella regione Precarpazi – una bella terra con magnifici panorami, molto attraente per i turisti, specialmente con il suo elemento caratteristico: i monti Bieszczady. La vetta di Kremenaros (1221 m. s.l.m.) sui monti Bieszczady è un punto d'incontro di tre paesi: è punto di confine tra la Polonia, la Slovacchia e l'Ucraina. La capitale dell'arcidiocesi è Przemyśl (70 mila abitanti). La città vanta molti monumenti storici, i più antichi dei quali risalgono ai secoli X e XI. A Przemyśl si trovano le sedi rispettive del vescovo cattolico romano e del vescovo greco-cattolico.

Una ricchezza speciale dell'arcidiocesi di Przemyśl è la gente con la sua fede, la vita e l'ospitalità, espressa dal vecchio detto polacco: *Ospite in casa – Dio in casa*.

Ispirati dall'ospitalità descritta nel Vangelo, vi invitiamo al nostro *Ein Kerem*. Così, insieme con Maria e alla comunità dei giovani, potremo cantare il *Magnificat* – l'inno gioioso di lode per le grandi cose che l'Onnipotente ha fatto.

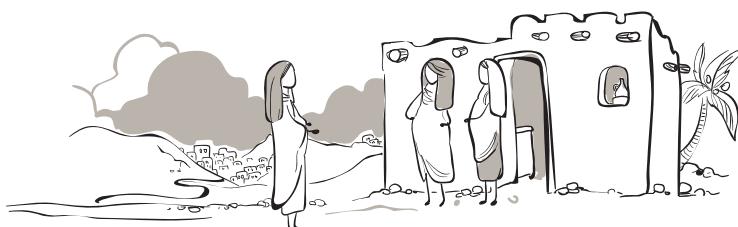
○○○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The archdiocese of Przemyśl is situated in southeastern Poland, in the Subcarpathian region, a beautiful land with magnificent panoramas, very attractive for tourists, with its hallmark feature: the Bieszczady Mountains. Kremenaros (1221 m above sea level) in the Bieszczady range is a borderline point where three countries meet: Poland, Slovakia and the Ukraine. The capital of the archdiocese is Przemyśl (population 70,000). The city boasts many historical monuments, the oldest of which date back to the 10th and 11th century. Przemyśl is also the seat of the Roman Catholic bishop and the Greek Catholic bishop.

The special wealth of the archdiocese of Przemyśl are its people with their faith and lives, as well as their hospitality, reflected in the old Polish saying: *Guest in the house, God in the house*.

Inspired by the hospitality found in the Gospel, we invite you to our Ein Kerem, so that together with Mary and in the community of young people we can sing out *Magnificat*, the joyful hymn of praise for the great things that the Almighty has done.



# → RADOM

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Henryk Tomasik

VESCOVO AUSILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Adam Odzimek

ABITANTI / POPULATION: 914 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 908 000

PARROCCHIE / PARISHES: 301

SACERDOTI / PRIESTS: 844

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 77

SUORE / NUNS: 373



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

EMAUΣ

RADOM — KRAKÓW = 200KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 26-600 Radom, ul. Górnica 2

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**



don Marek Adamczyk

**E-mail:** [marek.adamczyk@skauci-europy.pl](mailto:marek.adamczyk@skauci-europy.pl)

**Telefono/Phone:** +48 606 316 566

**Lingua/Language:** Inglese/English

– Inglese/English: Paulina Durasiewicz,  
[pdurasiewicz@gmail.com](mailto:pdurasiewicz@gmail.com), +48 883 914 327

**Diocesi/Dioceze:** [www.diecezja.radom.pl](http://www.diecezja.radom.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.sdm2016.radom.pl](http://www.sdm2016.radom.pl)

**Social media:** [facebook.com/sdm2016.radom](https://facebook.com/sdm2016.radom)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Il Cammino con Gesù. Ogni anno sulla strada da Radom a Częstochowa si svolge un tradizionale pellegrinaggio nel santuario mariano. Un cammino di sette giorni con circa settemila partecipanti da tutta la diocesi. Questo cammino è una buona occasione per prendere una pausa rigenerante, per cercare la salute dell'anima, per ricaricare lo spirito, stando tutti insieme e condividendo le giornate di preghiera e di canto. Durante la settimana nella diocesi di Radom veranno organizzati i pellegrinaggi dalla durata di un giorno per poter mostravi lo spirito del pellegrinaggio polacco.

L'adorazione eucaristica verrà guidata nelle parrocchie ospitanti. Nell'adorazione cerchiamo di approfondire la nostra contemplazione personale e comunitaria. Sono previste sia le adorazioni in silenzio sia quelle con i canti, lodando Gesù nel tabernacolo.

Preghiera comunitaria per i giovani. Invitiamo tutti, ma in particolare modo i giovani, ad unirsi nelle preghiera comune della sera. Nel 2016 siamo felici di contemplare e di adorare Gesù Cristo con i giovani ospiti da tutto il mondo. Partecipando tutti insieme al concerto che organizzeremo, avremo la possibilità di condividere la gioia cristiana e di lodare Cristo cantando e ballando, poi parteciperemo all'adorazione eucaristica nel centro della città.

○ ○ ○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Walking with Jesus. Every year, about seven thousand believers take part in a 7-day pilgrimage from Radom to Częstochowa. It is a great time of prayer and joyful meetings, when young people can sing, play and talk together. During the Days in the Diocese, we are going to organize similar 1-day pilgrimages to our regional shrines so as to give our guests a chance to experience that unusual dimension of community life.

Eucharistic Adoration will be a great opportunity to pray together with local communities and people from the entire diocese during special Adoration services and meetings. There will be occasions to adore Christ in silence, but also opportunities to shout out loud your admiration during joyful worship of God.

The Youth Festival, called *Apel Młodych*. Every year, we invite people from our Diocese, especially the young, to worship Jesus Christ during a concert full of joy. We want to invite all our guests from abroad to take part in that festival. It will be a marvellous time of joy, prayer and worship of God expressed through dance and songs. The most important moment during the concert will come at the very end of it, when we will all take part in Eucharistic Adoration in the centre of the city, as the monstrance with the Body of Christ will be placed on the stage.

# → RZESZÓW

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Jan Wątroba

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Edward Białogłowski

ABITANTI / POPULATION: 603 795

CATTOLICI / CATHOLICS: 598 028

PARROCCHIE / PARISHES: 241

SACERDOTTI / PRIESTS: 823

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 74

SUORE / NUNS: 331



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

TABOR

RZESZÓW - KRAKÓW = 160KM



**Indirizzo/Address:** 35-032 Rzeszów, ul. Zamkowa 4

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:** don Paweł Tomoń

**E-mail:** [ptomon@rzeszow.opoka.org.pl](mailto:ptomon@rzeszow.opoka.org.pl)

**Telefono/Phone:** +48 883 667 337, +48 604 051 775

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Diocese:**

[www.diecezja.rzeszow.pl](http://www.diecezja.rzeszow.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.sdmrzeszow.pl](http://www.sdmrzeszow.pl)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

II tre discepoli, Pietro, Giovanni e Giacomo, sono stati invitati da Gesù stesso a salire con Lui sul monte Tabor, dove i loro cuori sono stati trasfigurati e si sono aperti alla grazia. Gesù invita ognuno di noi a vivere un incontro personale con Dio e a sperimentare la bellezza del suo Amore per partire poi con Lui e annunziare il suo Vangelo.

Vogliamo prepararci all'incontro con voi per rafforzare la nostra fede durante questi giorni del vostro soggiorno a Rzeszów. Vogliamo mostrare a tutti che per noi Gesù Cristo è la persona più importante del mondo e che la Chiesa è una comunità piena di vita e di amore.

Dopo l'incontro a Rzeszów partiremo insieme per Cracovia e poi torneremo alle nostre case per seguire il Signore e per condurre da Lui i nostri fratelli e sorelle.

○ ○ ○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Disciples chosen personally by Jesus were invited to Mount Tabor. There were three of them – Peter, John and Jacob. It was a place where their hearts started to revive, opened to the grace of God and were transformed.

Jesus invites us for an intimate meeting with God to experience His Love, in order to take up the journey of following Him and proclaiming the Good News.

We want to prepare for the meeting with you, so that our faith can get stronger during those few days. We want Jesus Christ to become the most important person in our lives, and to experience the living community of the Church. After we succeed to unite together in true relationships, we would like to go not just to Cracow, but also to places of our daily life where we may follow Jesus and bring others to Him.



# → SANDOMIERZ

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Krzysztof Nitkiewicz

ABITANTI / POPULATION: 683 597

CATTOLICI / CATHOLICS: 638 712

PARROCCHIE / PARISHES: 242

SACERDOTTI / PRIESTS: 711

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 62

SUORE / NUNS: 376



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

GERUSALEMME / JERUSALEM

SANDOMIERZ — KRAKÓW = 180KM

## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 27-600 Sandomierz, ul. Mariacka 9

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Marek Kumór

**E-mail:** [75marcus@wp.pl](mailto:75marcus@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 508 596 469

**Lingua/Language:** Inglese/English



**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Marian Bolesta

**E-mail:** [marianbol@op.pl](mailto:marianbol@op.pl)

**Telefono/Phone:** +48 513 080 701

**Lingua/Language:** Russo/Russian

**Diocesi/Diocese:**

[www.diecezjasandomierska.pl](http://www.diecezjasandomierska.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:**

[www.sdmsandomierz.pl](http://www.sdmsandomierz.pl)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Sandomierz è una delle più vecchie città della Polonia, situata su sette colline sul fiume Vistola, vicino alla foce di San.

I re e i principi hanno avuto qui il loro castello, hanno abitato qui molte personalità eminenti che influivano sulla vita culturale e scientifica del paese. Più di vent'anni ha vissuto a Sandomierz un eminente storiografo il beato Wincenty Kadłubek. La Beata Salomea – la prima clarissa polacca – ha fatto a Sandomierz la sua professione religiosa. Il castello reale di qui ospitava spesso santa Jadwiga Regina.

La persona più importante legata a Sandomierz è Giovanni Paolo II il quale, come successore di San Pietro, è venuto qui il 12 giugno 1999.

I giovani che vorranno visitare la diocesi di Sandomierz avranno la possibilità di adorare le reliquie della Santa Croce custodite nella Basilica sul monte Santa della Croce ed ascoltare attenteamente la voce di Dio nell'eremo del Bosco d'Oro a Rytwiany.

A tutti gli ospiti presenteremo la storia e la cultura della regione, proporremo alcune attrazioni piene di sorprese e faremo il possibile affinchè possano portare con sé la particolare atmosfera degli incontri con gli uomini e con i belli luoghi della terra di Sandomierz.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Sandomierz is one of the oldest Polish towns, situated on seven hills on the Vistula River, near the mouth of the San river.

Polish kings and princes used to have their castle in Sandomierz, and a lot of eminent personalities of culture and science used to live here. The town's history includes the presence of Blessed Bishop Wincenty Kadłubek, who lived in Sandomierz for more than 20 years. Additionally, Blessed Salome – the first Polish Poor Clare (from the Order of Saint Clare) – took her religious vows here. Finally, the Royal Castle of Sandomierz was frequently visited by Saint Queen Jadwiga.

However, the most important figure associated with Sandomierz is John Paul II, who stood on one of the hills of that ancient town on 12 June 1999.

Young people who wish to visit the Diocese of Sandomierz will be able to honour the relics of the Holy Cross kept in the Basilica on the Święty Krzyż (*Holy Cross*) Mountain, and listen to the voice of God in the Golden Forest Hermitage in Rytwiany. We will introduce the history and culture of the region, as well as propose several attractions full of surprises, making sure that the visitors take with them the unforgettable atmosphere of encounters with exceptional people and beautiful parts of the Sandomierz region.

# → SIEDLCE

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
Zbigniew Kiernikowski  
VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:  
Piotr Sawczuk  
abitanti / population: 731 419  
CATTOLICI / CATHOLICS: 721 379  
PARROCCHIE / PARISHES: 245  
SACERDOTI / PRIESTS: 752  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 56  
SUORE / NUNS: 303



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
GERICO / JERICHO

SIEDLCE — KRAKÓW = 379KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 08-100 Siedlce, ul. Piłsudskiego 62

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Wojciech Hackiewicz

**E-mail:** [adres9@wp.pl](mailto:adres9@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 509 056 560

**Lingua/Language:** Tedesco/German, Russo/Russian

- Inglese/English: don Piotr Witkowicz,

[ksiadz@nocneczuwaniamlodzych.pl](mailto:ksiadz@nocneczuwaniamlodzych.pl), +48 505 603 817

- Polaco/Polish: Joanna Janus, [Joanna.uksw@gmail.com](mailto:Joanna.uksw@gmail.com),

+48 530 772 166

- Inglese/English: Katarzyna Koziol, [kathirin@interia.eu](mailto:kathirin@interia.eu),

+48 516 062 313

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezja.siedlce.pl](http://www.diecezja.siedlce.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.jerycho2016.pl](http://www.jerycho2016.pl)

**Social media:** [facebook.com/SDMSiedlce](https://facebook.com/SDMSiedlce)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Benvenuti nella diocesi di Siedlce – il più misterioso, affascinante e accogliente angolo dell'est della Polonia. La nostra terra è abitata dai discendenti di tre diversi popoli: i polacchi, i russi e anche i tartari. Viviamo tra i fiumi Vistola e Bug – quest'ultimo sbrigliato e selvaggio fiume d'Europa e come lui abbiamo anche noi un temperamento vivace. Fu proprio uno dei nostri, un aristocratico polacco e fervente cattolico – Nicola Sapieha, il quale nel 1631, spinto dall'amore per la Madonna e pieno di gratitudine per un'ottenuta guarigione, rubò a Roma dalla cappella privata del papa quell'immagine miracolosa della Vergine di Guadalupe e la trasportò nel suo podere di Kodeń, celebre tuttora per la presenza di questa immagine divenuta patrona della nostra diocesi.

Per la GMG 2016 abbiamo pensato di dare alla nostra diocesi il nome di Gerico, perché proprio qui caddero i muri di separazione fra i cristiani. In questa terra, nel 1596 naque la Chiesa Uniata (*unitas* lat. – unità), quando gli ortodossi e i cattolici decisero di ritornare all'unità.

Nel 1984 lo stesso spirito di coraggio ebbero i giovani di un paesino - Mietne i quali non permisero ai comunisti di togliere le croci dalle aule dalla loro scuola. Il loro coraggio fece eco in tutto il mondo.

• • •

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

Welcome to the diocese of Siedlce – one of the most mysterious, picturesque and hospitable places in eastern Poland. The area is inhabited by the descendants of Polish people, Ruthenians and even Tatars. We live between two rivers: the Vistula and the Bug. The Bug River has survived as the last fully untamed and totally wild river in Europe. We say that it reflects the character of the people that live by its banks. With our unpredictable and uncontrollable temper, we put all our heart, energy and enthusiasm in everything we do.

Back in 1631, it was our fellow countryman Mikołaj Sapieha who stole the portrait of the Madonna from the Pope's private chapel – just to express his love for Virgin Mary and gratitude for his miraculous healing. That image of the Mother of God is still venerated in Kodeń, and therefore Our Lady portrayed in it has become the Patroness of our diocese. For the purposes of the World Youth Day 2016, we decided to call our diocese Jerycho, because it is here that the walls dividing Christians collapsed a couple of centuries ago. In 1596, our land witnessed the union between part of the Orthodox Church and the Catholic Church (Latin *unitas*: unity) that brought back integrity and unity, which had been anticipated for a long time.

In 1984, the same noble spirit was ignited in the souls of young people in Mietne – they did not allow the Communists to remove crosses from the walls of their school buildings. The fame of their courageous deeds has spread all over the world.

# → SOSNOWIEC

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
Grzegorz Kaszak  
VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:  
Piotr Skucha  
abitanti / population: 25 000  
CATTOLICI / CATHOLICS: 628 452  
PARROCCHIE / PARISHES: 162  
SACERDOTI / PRIESTS: 459  
SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 42  
SUORE / NUNS: 123



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
GETSEMANI / GETHSEMANE

SOSNOWIEC — KRAKÓW = 70KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 42-506 Będzin, ul. Wolności 295

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:**

don Szymon Wojciechowski

**E-mail:** [sz.wojciechowski@gmail.com](mailto:sz.wojciechowski@gmail.com)

**Telefono/Phone:** +48 604 773 805

**Lingua/Language:** Inglese/English, Italiano/Italian

**Diocesi/Diocese:** [www.diecezja.sosnowiec.pl](http://www.diecezja.sosnowiec.pl)

**Pastorale Giovanile/WYD Centre:** [www.sdmsosnowiec.pl](http://www.sdmsosnowiec.pl)

**Social media:** [facebook/sdmsosnowiec](https://facebook/sdmsosnowiec)



## CARI GIOVANI DEL MONDO!

Il Giardino del Getsemani del tempo di Gesù viene associato con il luogo della preghiera, della fatica e della sofferenza, nonché del silenzio e del riposo. Invitiamo quindi tutti i giovani del mondo affinché possano sperimentare l'odierno giardino del Getsemani. Vogliamo radunare tutti i giovani del mondo nei luoghi di: 1. preghiera – Częstochowa (Jasna Góra), Leśniów, Jaroszowiec; 2. fatica, dolore e sofferenza – Oświęcim, confinante con le miniere e le acciaierie; 3. silenzio e riposo – Jura Krakowsko-Częstochowska, Parco di Śląsk, lago di Pogoria. Il soggiorno nella diocesi di Sosnowiec è un'opportunità per incontrare uomini che svolgono un duro lavoro, ma che sono tuttavia bisognosi di Dio e della testimonianza della fede dei giovani di oggi. Condividi con noi la tua fede, la tua gioia e la testimonianza della tua vita cristiana.

○○○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Olive Garden (*Getsemani*) was the place of prayer, suffering and rest. We invite young people to experience the contemporary Getsemani. We want to take you to our place of prayer (Częstochowa, Jasna Góra, Leśniów, Jaroszowiec), our place of suffering and toil (Oświęcim and coal mines) and our place of rest and silence (Jura Krakowsko-Częstochowska, the Pogoria lake). Visit in our diocese is an occasion to meet hard-working people who need God and the testimony of young people. Share with us your faith, joy and the testimony of your life!



# → SZCZECIN

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:  
**Andrzej Dzięga**  
abitanti / population: 1 053 713  
cattolici / catholics: 1 000 000  
parrocchie / parishes: 273  
sacerdoti / priests: 685  
seminaristi / seminary student: 52  
suore / nuns: 155



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"  
NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:  
**DAMASCO**

SZCZECIN • KRAKÓW = 655KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address :** 71-459 Szczecin, Papieża Pawła VI nr 4  
**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:** Paulina Fryska  
**E-mail:** [p.fryska@ichtis.info](mailto:p.fryska@ichtis.info)  
**Lingua/Language:** Inglese/English



**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Piotr Skiba  
**E-mail:** [ks.piotrskiba@gmail.com](mailto:ks.piotrskiba@gmail.com)  
**Lingua/Language:** Inglese/English



**Diocesi/Dioceze:** [www.kuria.szczecin.pl](http://www.kuria.szczecin.pl), [www.ichtis.info](http://www.ichtis.info)  
**Social media:**  
- [facebook.com/ichtis.info](https://facebook.com/ichtis.info)  
- [twitter.com/ICHTISinfo](https://twitter.com/ICHTISinfo)

## CARI GIOVANI DEL MONDO!

L'Arcidiocesi di Stettino – Kamień Pomorski è una delle quattordici arcidiocesi della Chiesa cattolica romana in Polonia e fu costituita dal papa Giovanni Paolo II il 25 marzo del 1992. L'Arcidiocesi di Stettino – Kamień Pomorski con la sua tradizione, richiama la diocesi della Pomerania che esisteva nel periodo 1140-1535 con la sede a Wolin (fino al 1188) ed a Kamień Pomorski (fino al 1535). All'Arcidiocesi di Stettino – Kamień Pomorski sono state annesse come suffraganee le seguenti diocesi: Koszalin – Kołobrzeg e Zielona Góra – Gorzów (la Metropolia Stettino – Kamień Pomorski).

L'Arcidiocesi di Stettino – Kamień Pomorski è situata in Pomerania Occidentale, nella parte nord-ovest della Polonia. La capitale dell'Arcidiocesi e del voivodato, sul cui territorio si trova l'Arcidiocesi, è Stettino dove c'è la Basilica di San Giacomo. Stettino si trova sul fiume Odra e sul lago Dąbie, nelle vicinanze della Laguna di Stettino e del mar Baltico. La Concattedrale di Sant'Ottone si trova nella vecchia capitale della diocesi Kamień Pomorski.

I Patroni dell'Arcidiocesi sono Santa Maria Mater Ecclesiae e Sant'Ottone da Bamberg, vescovo. Sul territorio della Diocesi esistono tre collegiate e dieci santuari, tra cui il Santuario della Misericordia a Myślibórz – la chiesa e il monastero sono citati nella mistica visione della beata Faustina e descritti nel suo Diario. Stettino dispone anche dell'aeroporto Szczecin – Goleniów.

○○○

## DEAR YOUNG PEOPLE FROM ALL OVER THE WORLD!

The Archdiocese of Szczecin and Kamień is one of the fourteen Archdioceses of the Roman Catholic Church in Poland established by Pope John Paul II on 25 March 1992. In a sense it dates back to the Roman Catholic Diocese of Pomerania, which existed between 1140 and 1535, with the bishop's see located in Wolin (until 1188) and Kamień Pomorski (until 1535).

The Archdiocese of Szczecin and Kamień lies in Western Pomerania, in the North-West of Poland. The capital of the Archdiocese and also of Western Pomerania is Szczecin, with its Cathedral-Basilica of Saint Jacob. Szczecin is located on the Oder River and Lake Dąbskie, near the Szczecin Lagoon and the Baltic Sea. The Concathedral church of Saint Otto is located in the former capital of the Pomeranian diocese - Kamień Pomorski.

The Patron Saints of the Archdiocese are the Blessed Virgin Mary Mother of the Church and Saint Bishop Otto of Bamberg. The diocese has 3 collegiate churches and 10 sanctuaries, including the Shrine of Divine Mercy in Myślibórz – the church and monastery mentioned in the prophetic vision of Saint Sister Faustina and described in her Diary seem to be the place designated by Providence for the special worship of the Divine Mercy. Szczecin also has an airport in Szczecin-Goleniów.

# → ŚWIDNICA

VESCOVO DIOCESANO / DIOCESAN BISHOP:

Ignacy Dec

VESCOVO AUXILIARE / AUXILIARY BISHOP:

Adam Bałabuch

ABITANTI / POPULATION: 641 000

CATTOLICI / CATHOLICS: 625 000

PARROCCHIE / PARISHES: 189

SACERDOTI / PRIESTS: 475

SEMINARISTI / SEMINARY STUDENT: 54

SUORE / NUNS: 423



"GIORNI NELLE DIOCESI" / "DAYS IN DIOCESES"

NOME BIBLICO / BIBLICAL NAME:

MAGNIFICAT

ŚWIDNICA → KRAKÓW = 317KM



## CENTRO DIOCESANO DELLE GMG / DIOCESAN WYD CENTRE



**Indirizzo/Address:** 58-100 Świdnica, Plac Jana Pawła II

**Coordinatore della GMG/WYD Coordinator:** don Paweł Łabuda

**E-mail:** [dopawla@interia.pl](mailto:dopawla@interia.pl)

**Telefono/Phone:** +48 691 845 829

**Lingua/Language:** Inglese/English, Tedesco/German

**Pastorale Giovanile/Youth Ministry:** don Dominik Wargacki

**E-mail:** [fides2012@wp.pl](mailto:fides2012@wp.pl)

**Telefono/Phone:** +48 661 276 829

**Lingua/Language:** Inglese/English

**Diocesi/Dioceze:** [www.diecezja.swidnica.pl](http://www.diecezja.swidnica.pl)

**Social media:** [facebook.com/WYD2016Swidnica](https://facebook.com/WYD2016Swidnica)

